Pobrano z mamadecor.pl

ideal lux

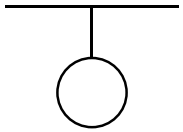
IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

ideal lux

REV 19/11/2018

Audi-80 SP5

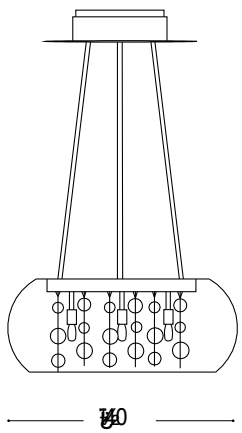


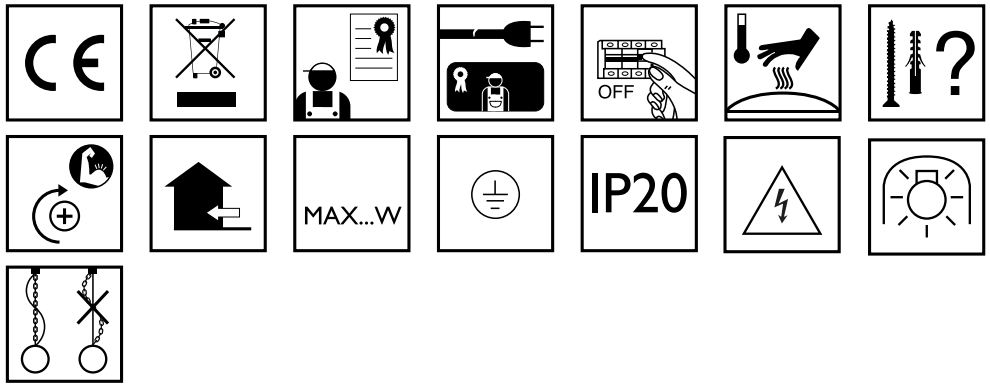
Lampada a sospensione
Suspension lamp
Suspension
Pendelleuchte
Lámpara colgante

T B



max 5 x 40W G9/ 220~240V
50/60Hz
- 8021696031743 CROMO
- 8021696197661 FUME





IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

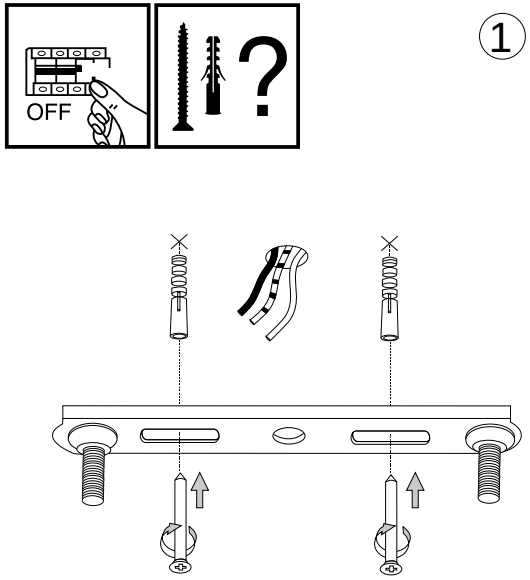
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

ESEGUIRE LE OPERAZIONI SEGUENDO L'ORDINE PROGRESSIVO
FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BY READING THE NUMERICAL PROGRESSION

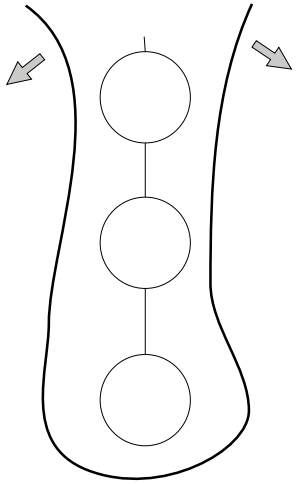
L'INSTALLAZIONE DI QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE QUALIFICATO
THE LIGHTING FITTING SHOULD BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

Pobrano z mamadecor.pl

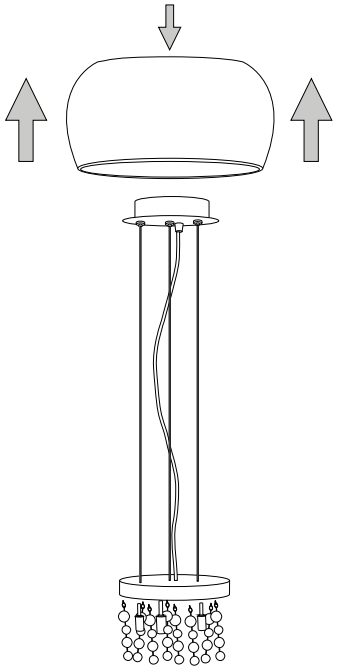
1



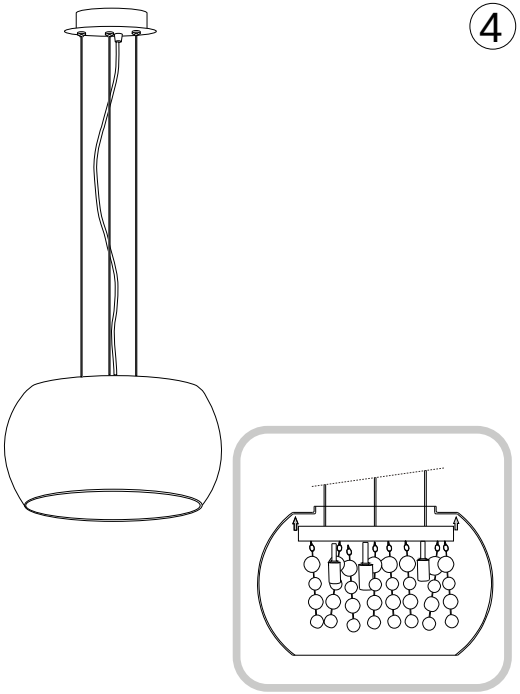
2



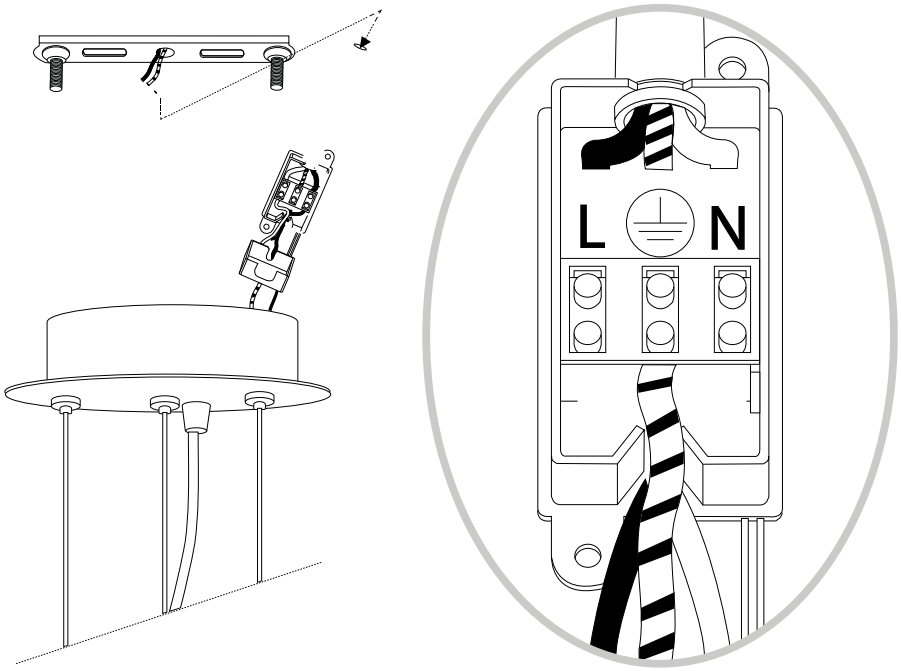
3



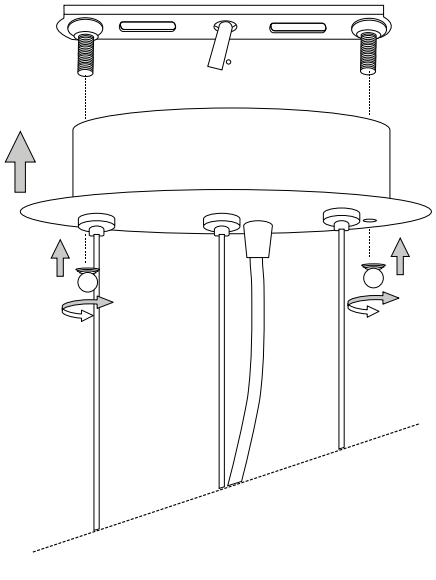
4



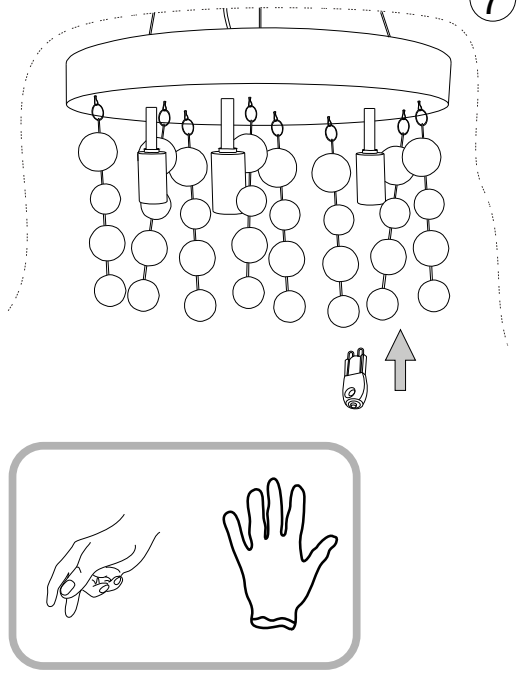
5



6



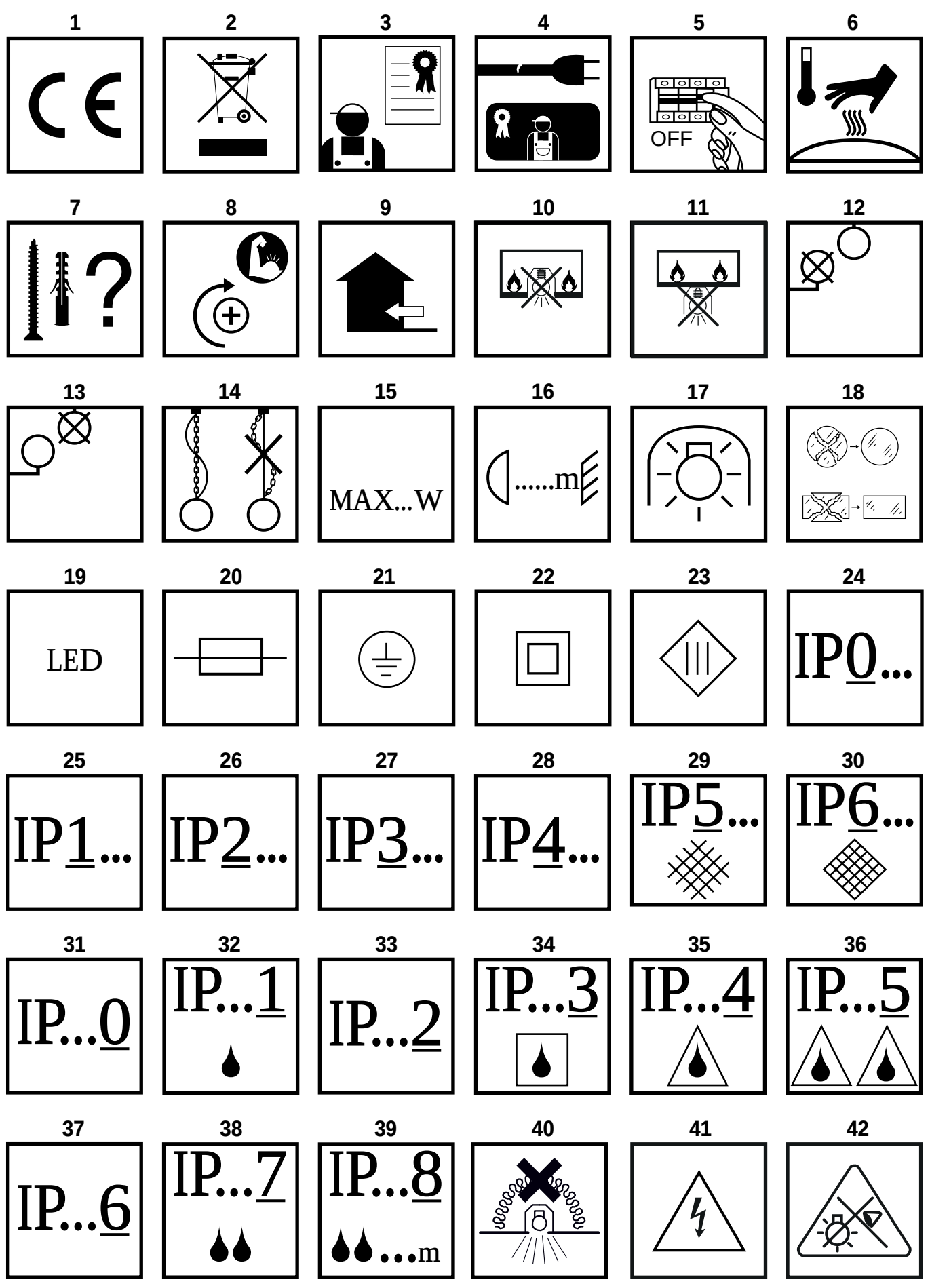
7



LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

[redacted]

REV **07/01/19**



IX 1 IWXVYZISRI HI WIGYVIZZE

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs etteviggls rsr hizi iwwivi kixxexs rii rsvqep vÄyxn yvfer2 Tiv ps wqep qirxs informarsi presso le autorità locali sulle modalità di raccolta.
3. Wigsrhs epgyri rsvqexzi pùrwxepe~isri hizi iwwivi ijjixyexe he yr ipixxvgnwxe uyepÄgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, hep wzirhmxsvi s he yr ipixxvgnwxe uyepÄgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrn qexivnepi vnglnihi wtigÄgn eggiwwsvn hn Äwwekknsn2 Yxmp~~evi zxn i xewwipn hsrin ej qexivnepi e gyn zerrs Äwwexn2 Uyipn rgpywn tswwsrs iwwivi rsr nhsrin2
8. Wxnrkn firi xyxxi pi zxn tiv izxevi tvsfpiqn hn gsrxexxs2
9. Apparecchio che può essere installato solo all'interno.
10. Etteviggls rsr nhsris epùrgewws wy wytivÄgn rsvqep qirxi nrÄeq qefmp2
11. Etteviggls rsr nhsris epùrwxepe~isri hnvixxe wy wytivÄgn rsvqep qirxi nrÄeq qefmp2
12. Etteviggls gli ty¼ iwwivi nrwxeppexs wsps e wsjÄxxs2
13. Apparecchio che può essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia più lungo della catena.
15. Ywevi wsps peq tehnri gsr tsxir~e rsr wytivnsvi ep {exxekkns nrhngexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada può causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq tehnre eyxs tvsxixxe2 Yxmp~~evi wsps peq tehnri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wqfsps2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza è incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgpywzeqirxi vngeq fn gsrjsvqn epi rsvqexzi2
19. Wsvkirxi pyqnrswe gsr hshn e iqnwwsri pyqnrswe ,PIH- rsr wswxxyn fmp2 Rsr wqsrxevi n tvshsxxs tivgl² n hshn tswwsrs herrikknevi kn sggln2 Rsr nqq ivkivi ripùeguye2 Tynvi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Etteviggls hsxexs hn jywnfpi2 Wi pe peq tehe rsr wn eggirhi wswxnxyvi n jywnfpi2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,qiwwe e xivwe- gspikexs epe wxvyxxyve qixepnge hipe peq tehe2 Qiwwe e xivwe sffpnkexsvne2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gpewwi III Wgyvi~~e ipixxvnge keverxnxe hepùepnq irxe~isri e fewwnwwnqe xirwsri ,rrjivnsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hn gsvtn wsphn hn hneq ixvs wytivnsvi e 94 q q2
26. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hn gsvtn wsphn hn hneq ixvs wytivnsvi e 56 q q2
27. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hn gsvtn wsphn hn hneq ixvs wytivnsvi e 6ß9 q q2
28. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hn gsvtn wsphn hn hneq ixvs wytivnsvi e 5 q q2
29. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hn tspzivi2
30. Tvsxixxs xsxepqirxi gsrxvs pùrkviwws hn tspzivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe zivxngepi hn ksggi hùeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe hn eguye gsr nrgpnre~isri qewwnqe hn 59à2
34. Tvsxixxs gsrxvs pe tnskkne2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~n hùeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxn hùeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxn kixxn hùeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs pùnq q ivwnsri xiq tsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs pùnq q ivwnsri tvspyrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Äwwevi pe jsrxi pyqnrswe2

ER 1 WEJIXY IRWXVYGXISRW

1. Xlnw Äxxnrk nw tvshygih erh xiwxih nr eggsvhergi {nxl xli wxngxiwx lyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlnw Äxxnrk gerrsx fi hnwtswih sj ew lsywilsph {ewxi2 Jsv hnwtswep nrjsvqexnsr ewo xli psgep eyxlsvnxniw efsyx ls{ xs gsppigx nx2
3. Ew nrhngexih f} wtignÄg vikypexnsrw0 xli nklxnrk Äxxnrk wlsyph fi nrwxeppih f} e uyepnÄih electrician.
4. Nj xli i|xivrep {nvi nw heqekih nx lew xs fi vitpegih i|gpywnzip} f} xli qeryjegxyviv0 hnwxvnfyxsv sv f} e uyepnÄih ipigxvngner2
5. Ep{e}w nwspexi ts{iv fijsvi gsq qirgnrk nrwxeppexnsr0 qenrxirergi sv vitenv2
6. Xli pyqnrenvi gsrxenrw givxenr tevxw {lngl ger fi ziv} lsx2
7. Iegl qexivnep viuyvniw wtignÄg qsyrxnrk eggiwwsvniw2 Ywi wgvi{w erh {epp tpykw wynxefpi jsv xli qexivnep xs {lngl xli} evi jewxirih2 Xlswi nrgpyhih qe} fi yrwynxefpi2
8. Ep{e}w nklxir xli wgvi{w Ävqp} xs ezsnh gsrxegx tvsfpiqw2
9. Xlnw Äxxnrk wlsyph srp} fi nrwxeppih nrhssvw2
10. Pyqnrenviw rsx wynxefpi jsv vigiwwih sr rsvqep} äeq qefpi wyvjegiw2
11. Pyqnrenvi rsx wynxefpi jsv hnvigx qsyrxnrk sr rsvqep äeq qefpi wyvjegiw2
12. Xlnw Äxxnrk nw srp} wynxefpi jsv Ä|nrk xs xli giprnrk2
13. Xlnw Äxxnrk nw srp} wynxefpi jsv Ä|nrk xs xli {epp2
14. Xli {inklx sj xli peqt lew xs fi wyttsvxih f} xli glenr2 Ehnywx xli pirkxl sj xli ipigxvng {nvi so that it is longer than the chain.
15. Srp} ywi peqtw {lngl hs rsx i|giih xli qe|nqyq wtignÄih {exxeki2
16. Ep{e}w sfwivzi xli qnrnqyq hnwxergi fix{iir xli peqt erh xli wyvjegi firk pnx0 ew wls{r nr xli ngsr2 Xli peqt ger geywi e Åvi nj xli qnrnqyq hnwxergi nw rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fyp f2 S[illegible] ywi fy[illegible] Ä[illegible] Lepskir fy[illegible] yrxnp xli} gssp hs{r fijsvi vitpegnrk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kpeww lew xs fi vitpegih nqq ihnexip}2 Ywi srp} qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsq tp}nrk {nxl vikypexnsrw2
19. Pnklx wsyvgi {nxl rsx1wyfwxnxyxefpi pnklx iqnxxnrk hnshi ,PIH-2 Hs rsx hnwewwiqfpi xli tvshygx wrgi xli hnshiw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx nqq ivwi nr {exiv2 [nti {nxl e heqt gpsxl2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlnw Äxxnrk nw iuynttih {nxl e jywi2 Nj xli peqt nw syx sj svhiv0 vitpegi xli nrxivrep jywi2
21. Gpeww I Ipigxvngep wejix} kyeverxiih f} xli qenr nrwypexnsr erh er ehhnxnsrep tvsxigxzi gsrhygxsv ,iev xlnrk- gsrrigxih {nxl xli qixep jveqi sj xli peqt2 Iev xlnrk nw sfpnkexsv}2
22. Gpeww II Ipigxvngep wejix} kyeverxiih f} xli qenr nrwypexnsr erh e hsyfpi sv vinrjsvgih nrwypexnsr2 Iev xlnrk rsx rigiwwev}2
23. Gpeww III Ipigxvngep wejix} kyeverxiih f} ziv} ps{ ts{iv wytt p} ,piww xler 94 Zspx-2 Iev xlnrk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekenrwx wsph sfnigxw kviexiv xler 94 q q2
26. Tvsxigxih ekenrwx wsph sfnigxw kviexiv xler 56 q q2
27. Tvsxigxih ekenrwx wsph sfnigxw kviexiv xler 6ß9 q q2
28. Tvsxigxih ekenrwx wsph sfnigxw kviexiv xler 5 q q2
29. Dust protected.
30. Xsxep} tvsxigxih ekenrwx hywx nrÄpxvexnsr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekenrwx zivxngep} jepnrk {exiv hvstw2
33. Tvsxigxih ekenrwx {exiv hvstw jepnrk {nxl e qe|nqyq erkpi sj 59Å xs xli zivxngep e|nw2
34. Tvsxigxih ekenrwx verr2
35. Tvsxigxih ekenrwx wtpewlnrk {exiv2
36. Tvsxigxih ekenrwx {exiv nixw2
37. Tvsxigxih ekenrwx wxvsrk {exiv nixw2
38. Tvsxigxih ekenrwx xiq tsvev} nqq ivwnsr2
39. Tvsxigxih ekenrwx tvspsrkih nqq ivwnsr2
40. Pyqnrenvi rsx wynxefpi jsv gsziwnrk {nxl xlivqep} nrwypexnrk qexivnep2
41. Geyxnsr0 vnwo sj ipigxvng wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.

JV 1 IRWXVYGXISRW HI WÉGYVMXÉ

1. L'appareil est conforme aux règlements de sécurité européennes EN 60 598-1.
2. Gix ettevinp ri tiyx tew ixvi nix² herw piw rsvqey| h²gl²xw yvfenrw2 Tsyv pù²gsypiq irx np jeyx se renseigner auprès des autorités locaux sur les modalités de ramassage.
3. Wipsr givxenriw v³kpiq irxexnsrw0 pùrwxeppexnsr hsnx ixvi ijjigxy²i tev yr ²pigxvgnir uyepnÄ²2
4. Wn pi gefpi ²pigxvnuyi iwx irhsq qek²0 np jeyx uyùnp wsnx viq tpeg² i|gpywmziq irx tev pi jefvnuyerx0 pi zirhiyv sy yr ²pigxvgnir uyepnÄ²2
5. Gsyti~ w}wx²qexnuyiqirx pi gsyverx ezerx pùrwxeppexnsr sy xsyw piw eyxviw x}tiw hi qenrxinance.
6. Ettevinp ezig hiw tevxniw uyn tiyzirx fvÂpiv2
7. Gleuyi qex²vney r²giwwnxi hiw eggiwwsvniw hi Ä|exnsr wt²gnÄuyiw2 Yxnpwiv hiw znw ehetx²iw ey qex³vney hy wyttsvx2 Giy| nrgpyw herw pe fsnxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wivviv fnir xysxiw piw znw tsyv ²znxiv yr qeyzenw gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installé à l'interieur seulemnt.
10. Ettevinp ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqepiqirx nräeq qefpiw2
11. Pùettevinp rùiwx tew nrhnuy² tsyv pùrwxewppexnsr hnvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqepiqirx nräeq qefpiw2
12. L'appareil peut etre installé au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installé au mur seulement.
14. Pi tsnhw hi pe peqti hsnx ixvi wyttsvx² tev pe glenri2 V²kypiv pi gefpi ²p²gxvnuyi hi jegsr uyùnp soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxnpwiv hùeq tsypiw hi tynwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw nrhnuy²w2
16. Qenrxirnv pe hnwxergi qnrnqepi hi wÂvix² irxvi pùeq tsypi ix pi wynix npyqnr² nrhnuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectée.
17. Eq tsypi eyxstvsx²k²i2 Yxnpwiv wiypiqirx piw eq tsypiw gsrxviqevuy²iw ezig gi w}qfspi2 Les ampoules halogènes deviennen très chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wn pi ziwvi hi tvsx²gxnsr iwx Äwwyv² sy geww²0 np hsnx ²xvi viq tpeg² nqq ²hnexiqirx ir yxnpwerx exclusivement les pièces de rechange conformes à la législation.
19. Les diodes à émission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre remtpeg²iw2 Ri tew h²qsrxiv pi tvshynx0 gev piw hnshiw tiyzirx irhsq qekiv piw }iy|2 Ri tew tpsrkiv herw pùiey2 Rixxs}iv ezig yri tn³gi hi hvet lyqnhi ir izxerx piw wyfwxergiw dissolvantes et détersives fortes.
20. Pùettevinp iwx hsx² hi jywnfpi2 Wn pe peqti ri wùeppyq i tew0 glerkiv pi jywnfpi2
21. Classe I La sécurité électrique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise à la terre) connecté à la structure métallique de la lampe. La mise à terre sfpnkexsnvi2
22. Gpewwi II Pe w²gyvnx² ²pigxvnuyi iwx keverxni tiv pùnwspexnsr tvrgntepi ix tev yri hsyfpi nwspexnsr sy tev yri nwspexnsr virjsvg²i2 Pe qnwi ¬ xivwi rùiwx tew sfpnkexsnvi2
23. Gpewwi III Pe w²gyvnx² ²pigxvnuyi iwx keverxni tev pùepnq irxexnsr ¬ xv³w fewwi xirwnsr ,nrjivniyvi ¬ 94 Zspxw-2 Pe qnwi ¬ xivwi rùiwx tew sfpnkexsnvi2
24. Non protégé.
25. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexnsrw hiw gstw wsphiw hi hneq ³xvi wyt²vniyv ey| 94 q q2
26. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexnsrw hiw gsvtw wsphiw hi hneq ³xvi wyt²vniyv ey| 56 q q2
27. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexnsrw hiw gsvtw wsphiw hi hneq ³xvi wyt²vniyv ey| 6ß9 q q2

28. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexnsrw hiw gsvtw wsphiw hi hneq ³xvi wyt²vniyv ey| 5 q q2
29. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexnsrw hi pe tsywwn³vi2
30. Tvsx²k² xsxepiqirx gsrxvi piw t²r²xvexnsrw hi pe tsywwn³vi2
31. Non protégé.
32. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey zivxngepiw2
33. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey ezig pùrgprenwsr qe|nqepi hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi pe tpyni2
35. Tvsx²k² gsrxvi piw ²gpefsywwyviw hùiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi piw nixw hùiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tynwwerxw nixw hùiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiqirxw xiq tsvenvw2
39. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiqirxw tvspsrk²w2
40. L'appareil n'est pas apte à être recouvert de matériel isolant thermiquement.
41. Attention, risque de décharge électrique.
42. Ri tew Ä|iv pe wsyvgi pyqnriywi2

HE 1 WIGLIVLIEXWLIRV[IEWE

1. Hni Piyglxi nwx nr ªfivinrwxnq qyrk qnx hir lyvst®nwglir Wnglivlinxwrsvqir IR :4 9=<152
2. Hniwi Piyglxi hevj rnglx qnx hiq rsvqepir Efjepp irxwsvkx {ivhir2 JÃv hni Irxwsvkyrk nrjsvqnivir Wni wngl fin hir psoepir FilÃ¶vhir Ãfiv hni Weqq ipqshepnx®xir2
3. Kiq®Ë inrnkiv Zswglvnjxir qyww hni Nrwxeppexnsr zsr inriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir2
4. Fin Fiwgl®hnkyrk hiv Ipioxvspinxyrk hevj hniwi eywwglpniËpngl zsq Livwxippiv0 L®rhpiv shiv inriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir2
5. Hni Wterryrk qyww zsv Nrwxeppexnsr shiv [evxyrk efkiwglepxix {ivhir2
6. Piyglxi qnx Xinpir0 hni ivlnx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexivnep fir¾xnkx wti~nÄwglir Fijiwxnkyrkw~yfil¾v2 Firyx~ir Wni jÃv hew ~y fijiwxnkirhi Qexivnep kiinkrixi Wglveyfir yrh HÃfip2 Hiv qnxkipnijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rnglx geeignet sein.
8. Epi Wglveyfir kyx er~inilir0 yq Osrxeoxtvsfpiqi ~y zivqinhir2
9. Hniwi Piyglxi hevj ryv nr Nrrirv®yqir nrwxeppnivx {ivhir2
10. Hni Piyglxi inkrix wngl RNGLX jÃv hir Irrfey nr rsvqep irxäeqqfevi Sfivă®glir2
11. Hniwi Piyglxi nwx rnglx jÃv hni hnvioxi Nrwxeppexnsr eyj rsvqep irx~Ãrhpgli Sfivă®glir kiinkrix2
12. Hniwi Piyglxi nwx ryv jÃv Higoirnrwxeppexnsr kiinkrix2
13. Hniwi Piyglxi nwx ryv jÃv [erhnrwxeppexnsr kiinkrix2
14. Hew Ki{nglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilepxir {ivhir2 Hew Ipioxvsoefip qyww ws inrkiwxippx {ivhir0 heww iw p®rkiv epw hni Oixxi nwx2
15. Ziv{irhir Wni ryv Piyglxqnxxip qnx rnglx l¾livir Pinwxyrk epw hni erkikifir [exxeki2
16. ^{nwglir Piyglxqnxxip yrh fipiyglxixir Kikirwxerh qyww nqqiv hiv zsr hiv Nosri erkikifiri Efwxerh kilepxir {ivhir2 Hni Piyglxi oerr Fverh zivyvweglir0 {irr hiv Qnrhiwxefwxerh rnglx fivÃgowngl xnkx {nvh2
17. WipfwxkiwglÃx~xiw Piyglxqnxxip2 Ziv{irhir Wni ryv Piyglxqnxxip qnx hniwiq W}qfsp2 Lepskirpiyglxqnxxip {ivhir wilv {evq2 [evxir Wni zsv Eywxeywgl fnw wni efkioÃlpx wnrh2
18. [irr inr Wglivlinxwkpew kivnwwir shiv oetyxx nwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwwex~xinpi ziv{irhix {ivhir2
19. Pnglxuyipi qnx Pnglx1iqnxxivirhir Hnshir ,PIH- rnglx iwwix~fev2 Hew Tvshyox hevj rnglx hiqsrxnivx {ivhir0 he hni Hnshir Eykir fiwgl®hnkir o¾rrir2 Rnglx nr [ewwiv xeyglir2 Qnx jiyglxiq Xygl vinrnkir0 oinri wxevoi Vinrnkyrkwqnxxip firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. Opewwi I> hni Ipioxvswnglivlinx nwx hyvgl Leytxnwspnivyrk yrh Wglyx~pinxiverwglpyww keverxnivx ,Ivhyrk-0 hiv qnx hiv Qixeppxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir nwx2 Ivhyrk nwx tãglxnk2
22. Opewwi II> hni Ipioxvswnglivlinx nwx hyvgl Leytxnwspnivyrk yrh hyvgl Hsttipnwspnivyrk shiv ziwx®voxi Nwspnivyrk keverxnivx2 Ivhyrk qyww rnglx zsvlerhir wiir2
23. Opewwi III> hni Ipioxvswnglivlinx nwx hyvgl wilv riihvnki Wterryrkwerwglpyww ,yrxiv 94 Zspx-garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rnglx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jvi qho¾vtiv qnx Hyvglqiwwiv B94 q q2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qnx Hyvglqiwwiv B56 q q2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qnx Hyvglqiwwiv B6ß9 q q2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qnx Hyvglqiwwiv B 5 q q2
29. WxeyfkiwglÃx~x2
30. Zspposqqir wxeyfkiwglÃx~x2
31. Rnglx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxnoep1Xvstj{ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qnx Rinkyrk qe|2 59Å2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvnx~{ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir Wxvelp{ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{epxkiw Wxvelp{ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~in{ipnkiw Inrxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Inrxeyglir2
40. Hniwi Piyglxi nwx rnglx kiinkrixyq qnx xlivqnwgl nwspnivirhiq Qexivnep efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rnglx nr hni Pnglxuyipi fpngoir2

EW 1 IRWXVYGGISREW HE WIKYVMHEH

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir psw rsvqepiw vigle~sw yvferswc2 Tsv pe muyhegn»r nrjsvqewi e pew eyxsvnhehiw psgepiw wsfvi pew qshephehiw vigskhe2

3. WikÀr epkyrew rsvqexzew pe nrwxepegn»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr ipigxvngs gepnÄgehs2
4. Wn ip gefpi uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geq fnehs tsv sxvs hip qnwqs xts wsps tsv ip jefvngerxi0 tsv ip hixepnwxe s tsv yre ipigxvngnwxe gyepnÄgehs2
5. Uynxev wniqtvi pe xirwn»r hi vih erxiw hi iqti~ev pe nrwxepegn»r s gyepuyniv xnts hi qeryxirgn»r2
6. P«qteve gsr gsq tsrirxiw uyi wi tyihir gepirxev2
7. Gehe qexivnep tnhi eggiwwsvnsw iwtigiÄgsw hi Ä|egn»r2 Yxmp~ev psw xsvrnppsw } evergipew nhsrisw gsr ip qexivnep gsr psw uyi iwxer Ä|ehsw2 Psw uyi iwx«r nrgpyihsw rs tshvner wiv nhsrisw2
8. Etvixe fnir xshsw psw xsvrnppsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi nrwxepev wsps ir iprxivnsv2
10. Etevexs rs nh»ris teve iqtsxvev ir wytivÄgniw rsvqepqirxi nräeqefpiw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve pe nrwxepegn»r hnvigxe ir wytivÄgniw rsvqepqirxi nräeqefpiw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Ip tiws hi pe p«qteve xiri uyi wiv wswxirnhs tsv pe gehire2 Vikypev ip gefpi ip²gxvngs hi qshs uyi wie q«w pevks uyi pe gehire2
15. Ywev wsps fsqfmpew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev pe tsxirgne nrhngehe2
16. Qerxiriv wniqtvi pe hnwxergne qnrnqe irxvi pe p«qteve } psw sfnixsw uyi tyiher tvszsgev glnwte0 gsqs viäine ip ngsrs2
17. Ip etevexs iw ehetxs wsps teve yre fsqfmpe gsr wikyvnheh nrgsvtsvehe s gsr yre fsqfmpe hi fene tvimsr2 Pew fsqfmpew wi gepmirxer qygls2 Wi egsrwine hi iwtivev e uyi wi irjvnir erxiw hi geq fnevpew2
18. Wn yre gvnwxep hi wikyvnheh iwx« ekvnixehs geqfnips nrqihnexeqirxi } ywi wsps vigeqfnsw etvsfehsw tsv ip jefvngerxi2
19. Regnirxi pyqnrswe gsr hshsw e iqnwn»r pyqnrswe ,PIH- rs wywxxyxnfpiw2 Rs hiwqsrxiw ip tvshygxs tsvuyi psw hshsw tyihir tivnyhgev psw snsw2 Rs wyqivew ir ip ekye2 Pnq tnev gsr te°s lÀqihs izxerhs wspzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikhhs tsv yr jywnfpi2 Wn ip etevexs rs wi irgnirhi wswxnxyv ip jywnfpi2
21. Classe I La seguridad eléctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrhs e pe iwxvygxyve qix«pnge hi pe p«qteve2 Xsqe hi xniwe sfpnkexsvne2
22. Gpewwi II Pe wikyvnheh ip²gxvnge hip etevexs keverxn~e ip ewpeqnirxs teve pe xsqe hi xniwe } gsr hsfpi ewpeqnirxs s hi yr ewpeqnirxs vijsv~ehs2 Rs xniri uyi xiriv xsqe e xniwe2
23. Gpewwi III Wikyvnheh ip²gxvnge keverxn~ehe tsv pe epnqirxegn»r hi fene xirwn»r0 nrjivnsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikhhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi hn¬qixvs wytivnsv e 94 q q2
26. Tvsxikhhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi hn¬qixvs wytivnsv e 56 q q2
27. Tvsxikhhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi hn¬qixvs wytivnsv e 6ß9 q q2
28. Tvsxikhhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi hn¬qixvs wytivnsv e 5 q q2
29. Tvsxikhhs gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
30. Tvsxikhhs xsxepiqirxi gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
31. No protegido.
32. Tvsxikhhs gsrxve ip ksxis zivxngep hi ekye2
33. Tvsxikhhs gsrxvs ip ksxis hi ekye gsr nrgpnregn»r q«|nqe hi 59à2
34. Tvsxikhhs gsrxvs pe ppyzne2
35. Tvsxikhhs gsrxvs weptngehyvew hi ekye2
36. Tvsxikhhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikhhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikhhs gsrxve pe nrqiwn»r xiqtsvep2
39. Tvsxikhhs gsrxve pe nrqiwn»r tvspsrkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material térmicamente aislante.
41. Exirgn»r0 vniwks hi hiwgevke ip²gxvnge2
42. Rs Äev pe jyirxi pyqnrswe2

VY 1 ŮĤQŴÞŴŇŸŮB ĘEŐŐŲQŮŐQŴŨ

1. ŭƒDБƐƒ ƓƐɣЬƇƔƓɣЬհƇƔ ƇЬƒƐƑƇƋƓƋDƎ ƏƐƒƎБƎ БƇDƐƑБƓƏƐƓƔD IR :4 9=<152
2. ΓɣƐɣ ƑƒDБƐƒ ƏƇ ƆƐϙƇƇƏ БŊɣŋ ЬŊБƒƐ ŧƇƏ Ɠ ƏƐƒƎБϙŋƏŊƎ ЬƐƒƐƆƓƏƐƎ ƎհƓƐƒƐƎ2 ŦϙơƇЬƐ ƑƇƑƇƒБƑƐɣƏƐ0 ƐБƒБƔƓƇƓŋ Ə ƎƇƓɣƏŊƎ ЬϙƑƐƔϙơƎ ƑƐ ƑƒƑБƓϙƏƐƎհ ƓƑƐƑƐƑհ ƇЬƐ ƑƇƑƇƒƑБƐɣƏƆ2
3. ɥƐЬϙƑƐƐƐ ƏƇƏƐɣƐƒŊƎ ƏƐƒƎБƐƎ0 հƓɣƑƏƐЬƏƑ ƆƐϙƇƏƑ БŊɣŋ ƎƓհλƇƓɣЬϙƇƆƑ ƏƑЬϙD I DKDƒƐЬƑƏƏŊƎ ƏϙƇƏɣƒDƏƐƎ2
4. ŧƓϙD ƏϙƇƏɣƒDKƇƓƏDƏ ŧƏհƒ ƑƐЬƒƇƇƆϙƏ0 ƐƏ ƆƐϙƇƇƏ БŊɣŋ ƏƑƎƇƏϙƏ DƓƏϙƆKDƏɣƇϙŋƏƐ ƑƐƓɣƑЬλDƏƐƎ0 ƒƐƏƏDKƏŊƎ ƑƒƐƆЬKƐƎ DϙD ƏЬƑϙD I DKDƒƐЬƏƏŊƎ ƏϙƇƏɣƒDƏƐƎ2
5. ŭƇƒƆƆ հƓɣƑƏƐЬƏƏ DϙD ƒƇƎƐƏɣƐƎ ЬƇƇЬƆƑ ƐɣƏϙƆɣƐƎ ƏϙƇƏɣƒƐƑDɣƑƏƆƇ2
6. ŭƒDБƐƒ0 ƘБƇɣD ƏƐɣƐƒƐЬƐ ƎƐЬհɣ ƐБƇƇƘŋ2
7. Ŧϙơ ƒБƏƏŊŧ ƎƑɣƇƒDБƐϙƐЬ ƏƇƐБŧƐƆDƎŊ ƒБƏϙDKƏŊƇ ƏƒƇƑϙƇƏŊƇ ƓƒƆƇƓɣЬ2 ŬƓƑƐϙƏЬƐЬɣ ɣƐϙŋƏƐ ƓƐƐɣЬƓɣƓɣЬհơƒDƇ ƎБɣƇƒDБƐϙհ ŧհƒհƑŊ D ƆƐБƇƐϙD2 ŬƐƎƑƐƇɣƐ0 ƏƐɣƐƒŊƏ ЬŧƐƆDɣ Ь հƑБƐƏЬƏհ ƎƐƇƇɣ БŊɣŋ ƏƇƑƒDЬƇƆƏŊƎ2
8. ŴƒƇЬհƇɣƓơ ŧƐƒƐ ŧƇƇ ƏБƏƒƇƑϙƇƏƇ ЬƇƇŧ ЬDƏɣƐЬ ƆϙơƏ DƏБƇƇƏƐơ ƑƒƐЬϙƇƆ Ɠ ƑƒƐŧƐƆƎƐƇЬɣƏơ ƐƏƇƏɣƏƐƇ ƇƏƔƐ2
9. ŭƒDБƐƒ ƎƐƏƏƇ БŊɣŋ հƓɣƑƏƐЬƏƐƏƇ ɣƐϙŋƏƐ ЬƇϡհɣƒD2
10. ŭƒDБƐƒ ƏƇ ƑƒƑDЬƆƆƏ ƆϙƒƇ ЬƓɣƒƐƐƏƐƐ հƓɣƑƏƐЬƏƐ ƏБ ƑƐЬƇƒƑƇƆƏƐƇɣƐŧ ЬƑƇƒƓƏƑDƏDƏŧƐƏƎƎƏƐƑƐЬ2
11. ŭƒDБƐƒ ƏƇƑƒƑDЬƑƏƆƏ ƆϙƒƑƐƆƏƐƏ հƓɣƑƏƐЬƏƆ ƏБ ЬƇƏƑƐƑƎƏƐƏƐƐƐƆƇƆƐ ƑƐЬƇƒƔƏƐƇɣƐƏ2
12. ŭƒDБƐƒ ƎƐƏƏƇ БŊɣŋ հƓɣƑƏƐЬƏƐƏ ɣƐϙŋƏƐ ƏБ ƑƐɣƐϙƏƆ2
13. ŭƒDБƐƒ ƎƐƏƏƇ БŊɣŋ հƓɣƑƏƐЬƏƐƏ ɣƐϙŋƏƐ ƏБ ƓɣƇƏհ2
14. ŤƇƓ ϙƐƏɣƒŊ ƆƐϙƇƇƏ ƑƆƆƆƒƇƏЬƆƏƐƏƐ ƏƇƑŊƐ2 ΓϙƇɣƒDKƇƓƏDƏ ŧƏհƒ ƆƐϙƇƏƏ БŊɣŋ ƏƐƏƐƇƐ ƆϙƏƏƇƇ ƏƇƑD2
15. ŬƑƐƇϙƐƐƐЬƏƐЬƐƓɣŋ ϙƐƏƑƐƏƆƐ Ə ƏƐƎƐƑƐƓɣƐɣŋ ƏƐƑƒƐЬƏƐŊ ƏƇ ƆƑƆƏƏƐ ƑƒƐƏƒƏƐƏƐɣŋ ƏƇƎƔƐƆƏƐƏƎƐƏ2
16. ŤƐƆƏƆƐ ƑƒƐƆƐƒƆƑƐƏƐƏ ƏƐƏƐƏƐƓƏƇƏƐƑƏƐƇ ƒƏƐƓɣƐƎƆƐ ƏƐƆƐƏ ƑƐƑƇƐƑƐƐƐ Ə ƆƐƆƐƒƆƏƐƏƐƏ ƏƐƆƐƒƓɣƆƆƏ ƏƐ ƓƏƐƇƆƔƐ ƎƏƑƐƐƐƏƐƏ ƏƇ ƓƆƐƆƐ2 ŭƒDБƐƒ ƎƐƏƏƇ ЬŊƏƏƆƏɣŋ ƏƐƏƐƒ ƓƐƏƏ ƏƐ ƑƐƆƐƐƆƐɣŋ ƑƐƆƐƆƐƏƐƆƐƆ ƒƏƐƓɣƐƎƆƆƐƆ ƆƐƐƐƆƐƏƐƏ2
17. ŭƒDБƐƒ ЬЬɣƐƏБƏƆƐƐƇ2 ŬƓƐƐƏƐƆƏƐЬƏ ƐƐƏƐƆ ƏƇ ƐƐƆƐƆƏƆƐ0 ƏƐƏƐƒƐƇ ƐƐƆƆƐƆƆƐƏ

ƐɣDƆ ƓƆƆЬƏƐƏƇƆ2 ŤЬƐƏЬƏƐƏƏƏƆ ƐƐƆƏƐƏƐƐƆƐ ƏƐƏƆƐƏ ƆƏƆƐƏ ƐƏƐƏ ƏЬƐЬƐЬƐƐƆƐƐ D ƑƐƏƐƆƆƐ ƐƐƆƏƆƐ ƑƐƆƐƆƆƐƏ ƑƐЬ ƐƐD ƐƐЬƐƐƐƆƐ2
18. ŧƓϙD ƏБ ƆЬƐƆƆƏƐƏ ƏƐƏƐƐƐƆ Ɠ ƓƐƆƏƐƆƐ ƏƐD ƑƐƏƏƐƏƐ ƐƏƐ ƆƐƐƆƐƐƐ БŊɣŋ ƏƐƆƐƐƐƐƏƐƐ ƏƐƆƆƐƆƐƏƐ0 ƏƐƑƐƐƏƆƐƐ ƆƐƐƆƐƐƐƐƏƐ ƏƐƆƐƏƐƐƏƐƏƏƐƏƐƐƐ ƐƐƆƏƐƏƐƏƐ ƐƐƆƆ ƏƐƐƐƆ2
19. ŬƐƐƐƏƐƏ ƐЬƐƏ ƆƐƐƐƐƐƐƐ ƏƐƐƐƐƐƏ 1 ƐЬƐƏƐƐƆƐƏƐƏ ƏƐ ƑƐƐƐƐƆƐƏƐ ƏƐƆƐƐ ,PIH-2 ŭƐ ƑƐƐƐƆƐƐƏ ƑƐƐƐƐ0 ƏƐƐ ƐƐƐ ƐЬƐƏƐƐƆƐƏƐƏ ƆƐЬƐ ЬƏƐЬƐƏ ƑƐЬƐƐƆƐƐƐ ƐƐƐƐƐ2 ŭƐ ƑƐƐЬƐƐ Ь ƏƐƆƐ2 ŭƐƐƐƏƐƏƐ ƐƐƐƐƆ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƑƐƐƏƐ0 ƐƐƐƐƐƆƐƐ ƐƐƐƆƐƏƆ ƐƐƏƐƆƐ D ƐƐƏƐƐƐƏ ƆƐƐƐƐƆ ƐƐƐƐƏƐ2
20. ŭƒDБƐƒ ƐƐБƏƐƐ ƑƒƐƆƐƐƒƏƐƏƐƐƏ2 ŧƓϙD ƑƒDБƐƒ ƏƐ ЬƐƐƐƐƐƐƐƐ0 ƏƐƏƐƏƐƏƆ ƑƒƐƆƐƐƒƏƐƐƐƐ2
21. ŬƐБƐƐ I ŦƐƐƐƐƆƐƐƐƐ ЬƐƐƐƏƐƐƐƐƏ ƐƐƐƐЬƐƐƐ ƏƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƏƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƏƐƐ ƏƐƐƐƐƐƐƐ ,ƐƐƐƐƐƐƐƐ-0 ƐƐƐƐƐƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ2 ŬƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ2
22. ŬƐБƐƐ II ŦƐƐƐƐƆƐƐƐƐ ЬƐƐƐƏƐƐƐƐƏ ƐƐƐƐЬƐƐƐ ƏƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƏƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ2 ŭƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ2
23. ŬƐБƐƐ III ŦƐƐƐƐƆƐƐƐƐ ЬƐƐƐƏƐƐƐƐƏ ƐƐƐƐЬƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ,ƐƐƐƐ Ɛ ƐƐ 94 ЬƐƐƐ-2 ŭƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ2
24. ŭƐ ƐƐƐƐƐƐƐ2
25. ŬƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐ 94 ƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐƐƐ2
26. ŬƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐ 56 ƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐƐƐ2
27. ŬƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐ 6ß9 ƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐƐƐ2
28. ŬƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐ 5 ƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐƐƐ2
29. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ2
30. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ2
31. ŭƐ ƐƐƐƐƐƐ2
32. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ Ɛ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐ2
33. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ ƐƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐ 59à2
34. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐ2
35. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ2
36. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ2
37. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ2
38. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ 2
39. ŬƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ 2
40. ŭƒDБƐƒ ƏƐ ƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐ2
41. ŤƐƐƐƐƐƐ0 ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ2
42. ŭƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐ2

TP 1 IRWXVOGNE BEZPIEGZEŃWXVE

1. Yv~àh~irni shts{iehe lyvstiwoiq {}qsksq fi~tig~irwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~irni rni qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqepr}gl shteho»{ qnirwongl2 Nrjsvqegni s ~fnivery i ywy{erny shteho»{ repiò} ~ewiékreâ y {leh~ psoepr}gl2
3. ^kshrni ~ tv~itnweqn nrwxepegne qyw f}â hsosrere tv~i~ {}o{epÄos{eriks ipioxv}oe2
4. Niòipn ~i{rèxv~r} oefip ipioxv}g~r} niwx yw~osh~sr}0 qyw sr ~swxeâ {}qnirsr} x}pos n {}làg~rni tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè pyf {}o{epÄos{eriks ipioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq nrwxepegn pyf neoni nosp{iio g~}rrsìgn ~{nà~erin ~ osrwiv{egnà repiò} shgneâ retiègni wigns{i2
6. Yv~àh~irni tswnehe g~ièign0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irne2
7. Oeòh} qexivneh {}qeke wtig}Äg~r}gl eogiwsvn»{ hs qsrxeòy2 Yò}{eg ìvyf n reovèxio reheneg}gl wè hs x}ty qexivnehy0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{nivh~sri2 Xi ~elàg~sri qskà soe~eâ wè rni ~hexri2
8. Hsfv~i ìgnwreg {w~}wxoni ìvyf}0 ef} yrnoreâ tvsfpiq»{ ~i ~làg~iq2
9. Yv~eh~irni0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~enrwxeps{eri x}pos n {}làg~rni {i{ràxv~2
10. Tv~}v~àh rni {leìgn{} hs qsrxs{erne re hex{stepr}gl ts{iiv~glregl2
11. Yv~àh~irni rni ~hexri hs fi~tsìvihrin nrwxepegn re ts{iiv~glregl rni fèhàg}gl skrns shtsvr}q2
12. Yv~àh~irni0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~enrwxeps{eri x}pos re wyÄgni2
13. Yv~àh~irni0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~enrwxeps{eri x}pos re ìgnerni2
14. Gièòev peq t} qyw f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ leêgygl2 [}vikyps{eâ oefip xeo0 ef} f}h sr hpyòw~} sh leêgygle2
15. Y~}{eâ x}pos n {}làg~rni òev»{io s qsg} rni {niow~in rnò xe ~epigere2
16. ^egls{eâ qnrnqeprà fi~tig~rà shpikpsìâ {woe~erà tv~i~ nosrè tsqièh~} òevs{oàn sfnioxiq sì{nixpsr}q2 Peqte qsòi wts{shs{eâ tsòev0 niòipn qnrnqepre shpikpsìâ rni ~swxerni ~egls{ere2
17. Òevs{oe weqs ~efi~tnig~sre2 Y~}{eâ x}pos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}qfspiq2 Òevs{on lepskirs{i fevh~s wè rekv~i{eà2 Tv~ih ngl {}qnerà0 ~eg~ioeâ eò swx}kràl2
18. Niòipn w~ols ~efi~tnig~enàgi niwx yw~osh~sri pyf ~fnxi0 qyw n ~swxeâ srs rex}glqnewx {}qnirsri y~}{eàg g~èìgn {}qnirr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeqn2
19. Hnsh} ipioxvspyqnriwgirg}nri ,PIH- rni wà {}qnirri2 Rni vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsrni{eò hnsh} qskà yw~osh~nâ {~vso2 Rni ~eryv~eg { {sh~ni2 G~}ìgnâ ~{nòsr}q qexivnepiq ~ {}ore yrnoeràg gliqng~r}gl ìvshoo»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~irni {}tsweòsri { fi~tnig~rno2 Niòipn peqte rni ì{nigàâ0 {}qnirnâ fi~tnig~rno2
21. Opewe sglvsrrsìgn I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e n~spegiè n tv~i{shrno ~efi~tnig~enàg} ,~egwo sglvsrr}- tsìàg~sr} ~ qixeps{e wxvyoxyvà peqt}2 ^egwo sglvsrr} niw sfs{nà~os{}2
22. Opewe sglvsrrsìgn II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e n~spegni n tsh{»re n~spegiè pyf {~qsgrsre n~spegiè2 Rni qyw qniâ ~egwoy sglvsrriks2
23. Opewe sglvsrrsìgn III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewnpirni s fevh~s rnwonq retiègny ,tsrnòin 94 Zspx-2 ^egwo sglvsrr} rni niwx sfs{nà~os{}2
24. Rni ~efi~tnig~sr}2
25. ^efi~tnig~sr} tv~ih tirixvegnà gnel wxel}gl s ìvihrng} {nèow~in rnò 94 q q2
26. ^efi~tnig~sr} tv~ih tirixvegnà gnel wxel}gl s ìvihrng} {nèow~in rnò 56 q q2
27. ^efi~tnig~sr} tv~ih tirixvegnà gnel wxel}gl s ìvihrng} {nèow~in rnò 6ß9 q q2

Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR : 4 9=<15
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείας εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Ασφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγόνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15°.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

RP - ZEPIGLHEIEWEERVINZIRGER

1. **Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.**
2. **Hi evqexyyv qek rnix fm lix lywzyn {svhir kiwxstx2 lrjsvqiiv fm hi tjeexwijmoi eyxsvxiixir zssv hi ziv{mhivrk ivzer2**
3. **Zsjkirw fiteejhi rsvqir hnirx hi evqexyyv hssv iir kio{ejÄgiivh ijioxvgnir xi {svhir geijstalleerd.**
4. **Iir fiwglehikhi zsihirkwoefij qek yrxwyyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{ejÄgiivh ijioxvgnir {svhir zivzerkir2**
5. **Ostij epxmh hi riwxterrrkr ej ejzsvirw qix hi lrwxejjexni sj srhivlsyh eer xi zerkir2**
6. **Hijir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2**
7. **Ijo qexiveej zivinwx wtigÄioi fiziwxkorkwijqirxir2 Wglvsizir ir tjykkir kifvyvoir hni kiwglxox ~nr zssv lix qexiveej {eeveer ~i {svhir fiziwxkh2 Lix nw qskijmo hex hi qiikijizivhi wglvsizir ir tjykkir nnix kiwglxox ~nr2**
8. **Hi wglvsizir wxizik eerhveeir sq gsrxegxtvsfjiqir xi zivqnhir2**
9. **Hi evqexyyv nw yxwyyxirh zssv hi lrwxejjexni fnrrir kiwglxox2**
10. **Pjglxevqexyyv nnix kiwglxox zssv hi lrfsy{ ir rsvqeej srxzjeq fevi sttivzjeooir**

11. **Evqexyyv nnix kiwglxox zssv hi hwiyxi lrwxejexni st rsvqeej srxzjeq fevi sttivzjeooir2**
12. **Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.**
13. **Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.**
14. **Hi oixxrk hnirx lix ki{glx zer hi jeqt xi hvekir2 Wxij lix wrsiv st hivkijmoi {n~i ej hex lix jerkiv her hi oixxrk nw2**
15. **Yxwyyxirh jeqtir kifvyvoir qix iir zivqskir hex lix eerkikizir qejqyq eerxej [exx rnix szivwglvnhx2**
16. **Hi eerkikizir qirnqyq zimklirhwejwxerh xywwir hi jeqt ir lix zivjglxi zssv{ivt eerlsyhir2 Hi jeqt oer fverh zivssv~eoir ejw hi eerkikizir qirnqyqejwxerh rnix {svhx rekijiijh2**
17. **^ijjfiwglivqirhi jeqt2 Yxwyyxirh jeqtir kifvyvoir hni zer hix w}qfssj ~mr zssv~iir2 Lejskiirjeqtir {svhir ivk liix2 Lejskiirjeqtir jexir ejosijir ejzsvirw ~i xi zivzerkir2**
18. **Kifewxir sj kifvsoir zimklirhwkjew hnirx srqnhhijmo hssv viwivzisrhivhijir hni eer hi rsvqir zsjhsir xi {svhir zivzerkir2**
19. **Pjglxfvsr qix jglx1iqxxivirhi hnshiw ,PIH- hni rnix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rnix hiqsrxivir eerki~ir hi hnshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rnix ir {exiv srhivhsqtijir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi st jsw1 ir vinrkirkwqihhijir kifvyvoir2**
20. **Evqexyyv qix ~ioivrk2 Hi ~ioivrk zivzerkir ejw hi jeqt rnix eer keex2**
21. **Ijioxvwgli zimklirhwojewwi lki{eevfsvkh hssv iir lssjhwsjexi ir iir fiwglivqirkwkijihiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.**
22. **Ijioxvwgli zimklirhwojewwi lli ki{eevfsvkh hssv iir lssjhwsjexi ir iir hyffiji nwsjexi sj iir zivwxivoxi nwsjexi2 Eevhirk rnix rshik2**
23. **Ijioxvwgli zimklirhwojewwi lll ki{eevfsvkh hssv iir ~iivjeki zsihirkwwterrirk ,ekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.**
24. **Kiir fiwglivqirk2**
25. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 qq2**
26. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 qq2**
27. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 6i9 qq2**
28. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 qq2**
29. **Wxsjfiwglivqirk2**
30. **Wxsjzvm2**
31. **Kiir fiwglivqirk2**
32. **Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.**
33. **Kiir wglehi irhiir hvyttijw zejjirh srhiv iir Isio zer 59Å2**
34. **Spatdicht.**
35. **Tjirwhiglx2**
36. **Sproeidicht.**
37. **[exivfiwirhk2**
38. **Dompeldicht.**
39. **[exivhiglx2**
40. **Evqexyyv nnix kiwglxox zssv fioihirk qix xlivqnwgl nwsjivirhi qexivejir2**
41. **Stkijxi0 ijioxvsgyxikizeev2**
42. **Rnix ir hi ngIxfvsr omoir2**

VS 1 IRWXVNVGIMVRI BE WIGVVERIÉ

1. **Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.**
2. **Egiwx hwts~mxz ry xvifyi we Äi evyrgex tqtviyre gy kyrsyj qirenv2 Tirxvy irjsvqexm gy tvizvi je gsjixevie egiwxsve xvifyi we gsrwyxex eyxsvmxemi jsgeji2**
3. **Tsmzx yrsv rsvqi hi irwxejevi xvifyi we Äi ijigxyexi hi gexvi yr ijigxvgrer gejÄgex2**
4. **Hege iwxi hixivnsvex gefjyi ijigxvg ijxivr xvifyi irjsgyx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hiwxvfyxsv wey hi yr ijigxvgrer gejÄgex2**
5. **Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.**
6. **Dispozitiv cu piese care pot arde.**
7. **Pe Äigevi qexivej wyrx rigiwevi eggiwsm wtigÄgi hi qsrxe2 Yxmj~ex wyvyfyn tsxnzxi tirxvy Äjevie Äigevyn gsvt hi ijqirex2 Gijir irgjywi tsx Äritsxnzxi2**
8. **Wxverkm jsexi firi wyvyfvmi tirxvy e izxe tvsfjiqi hi gsrxegx2**
9. **Etevexyi ry tsexi Ä rgewxvex ti wytvejiÝi ,r qsh rsvqej rräeqefmi2**
10. **Gsvtyn hi ijqirex ehigzexi tirxvy irwxejevie hvigxe ti wytvejixi rsvqej rräeqefmi2**
11. **Gsvtyn hi ijqirex gevi ry wyrx ehigzexi je irwxejevie hvigxe ti wytvejixi rsvqej rräeqefmi2**
12. **Gsvtyn hi ijqirex gevi tsx Ä irwxejexi hsev je xezer2**
13. **Gsvt hi ijqirex gevi tsexi Ä irwxejex hsev je tivixi2**
14. **Kviyxexie gsvtyjn hi ijqirex xvifyni we Äi wyxrxye hi jerx2 Vikjex gefjyj ijigxvg ewxjij irgex we Äi qe ijyrk higex jerxy2**
15. **Jsjswxm hsev figyn gy tyxivi qei qige wey ikeje higex gie irhigexe2**
16. **Tewxvex0 irxvi fig w sfiigxyj ijyqirex0 hwxerxe qirnqe hi wkyverxe irhigex2 Gsvtyn hi ijqirex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.**
17. **Fig Eyxs tvsxinex2 Jsjswxm hsev figyn qevgexi gy egiwx wqfs2 Figyvmi lejskiri hizir jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.**
18. **Ir ge~yj ir gevi s wxgje hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtexxe xvifyi we Äi irjsgyxxe tqihxex jsjswrrh hsev tiiwi hi wglhqf gsrjsvq rsvqijs2**
19. **Sursa de lumina cu lederi, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste lederi pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.**
20. **Gsvt hi ijqirex gy wkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etwrhi wglhq fexn wkyverxe2**
21. **Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixejge ejeqtm2 Iqteqerxevi sfjkexsvwi2**
22. **Gjewe Ill hi wkyverxe ijigxvge keverxexe hi t~sjevi tvirgtejew hi hyfjet~sjevi wey hi s t~sjevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ä gsrigxexe je teqerx2**
23. **Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie je teqerx2**
24. **Ry iwxi tvsxinex2**
25. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 94 qq2**
26. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 56 qq2**

27. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 6i9 qq2**
28. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 5 qq2**
29. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm tvejyjyy2**
30. **Xsxej tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm tvejyjyy2**
31. **Ry iwxi tvsxinex2**
32. **Tvsxigxni iqtsxvze gehivm zivxgejihi tigexyv2**
33. **Tvsxigxni iqtsxvze etin gevi wi rgehvie~e exyrgi gerh iwxi irgjrex tere je qeji q 59Å2**
34. **Tvsxigxni iqtsxvze tjsm2**
35. **Tvsxigxni iqtsxvze wxvstvm gy ete2**
36. **Tvsxigxni iqtsxvze nixvmjsv gy ete2**
37. **Tvsxigxni iqtsxvze nixvmjsv tyxivirgi hi ete2**
38. **Tvsxigxni iqtsxvze wgyjyrhevm xi iqtsvevi**
39. **Tvsxigxni iqtsxvze wgyjyrhevm tvijyrkxi2**
40. **Iglnteqirxyj ry iwxi ehigzex we Äi egstivx gy qexivej hi t~sjevi xivqnge2**
41. **Exirxi0 vnwg hi ijigxvsgyxevi2**
42. **Ry Äjeŷ wywe jyqirsewl2**

BG 1 ÜÑQÜÞWÜÑÚÜ BÆ ÞEBÓÜÆQÑÓQÜ

1. **ŵfCƆ ÉŷbÉbßfoŕÅ ØБ CЬƒÉFCáGáDŷC GŷБáƆБƒŷD ØБ БCÐEFБбØÉGŷ IR : 4 9=<15**
2. **ŴБØD hƒCƆ ØC Ýƒoßbß ƆБ GC DÐ+bШƒqo Ġ ØÉƒ3БgØDŷC БDŷЄЬD ЄŷFБƆШЌD2 ûБ ЄБCØbƒCĊƆБØÉÝЄ Эh dÉØCĦqŸDƒБŷC GC Ġ ƎCĠŷØDŷC bqБGŷD ЄŷØЄGØE ØБКDØDŷC ØБ ĠШBDƒБØC2**
3. **qШbqБGØE ØødÉD ƒБØFÉƒCƆБD0 ƎÉØŷБ¢GБ ŷfoßbß ƆБ GC DÐbШƒ+D ЄŷDБgD I DKDƒБØ CqCáŷƒЄŷC+ØDá2**
4. **Ţ₫Ɛ bШ0 +ØD¤ ØБ+ƒБ0bßÅ dßБCq Ć ƑЄьƒCƆCØ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ØБƎCØCØ ĆƆDØGŷbĆØE ЄŷƒƑЄDÐьЄCDŷCqo0 ƆЄGŷБbKDdß DqD ЄŷdьБgD I DKDƒБØ CqCáŷƒЄŷC+ØDá2**
5. **ŤDØßbD DÐdqOŕKьБáŷC ØБ+ƒБ0bßÉCŷЄ ƑƒCƆD ƆБ ØБƑЄKØCŷC ƎЄØŷБ¢ DqD dБdШbŷЄ D ƆБ Ć bDƆ ƑЄƆCƆƒШ¢dБ2**
6. **ŵfCƆ Ġ KБĠŷD0 dЄDŷЄ ƎЄbБŷ ƆБ ƑƒDKD0oŷ DÐbБƒoØĆ2**
7. **ŤĠĆáD ƎБŷĆƒDБq0 DÐDĠdьБ ĠƑĆKD I DKØD БdĠĆĠЄБƒD ØБ ØБdƒĆƑьБØĆ2 ŰÐƑЄqØьБáŷC bDØŷЄЬĆ D ƆOЂĆqD ƑЄƆ+ЄƆoÅ D ØБ ƎБŷĆƒDБq0 ØБ dЄáŷЄ ÅĆ БШƆБŷ ØБdƒĆƑĆ+D2 ŤdqOŕKĆ0DŷĆ Ь ЄƑБdЄьdБŷБ БdĆĠĆĠЄБƒD ƎЄĆĆ ƆБ ĠĆ ЄdБĆ¢Бŷ ØĆƑЄƆ+ЄƆoÅ D2**
8. **ûБŷĆЬ0ĆŷĆ ƆЄБƒĆ bĠDkØD bD0ŷЄЬĆ ØБ ƆБ DÐБĆЬ0ĆŷĆ ƑƒЄЬqĆƎD Ġ ƆБЬьБ0Ć ØБ dЄ0ŷБdŷ2**
9. **ŵfCƆ ØЄĆ ƎЄĆĆ ƆБ БШƆC ƎЄ0ŷDƒБ0 ĠБЄЄ ØБ ЬШЬ bШŷƒĆ+D ƑЄƎCÅĆØD0o2**
10. **ŵfCƆБ ØĆ Ć ƑЄƆ+ЄƆoÅ ØБ bЬƒБ¢ƆБ0Ć ØБ ØЄƒ3БqØЄ ØБƑБqD3D ƑЄЬШƒ+ØЄĠŷD2**
11. **ŵfCƆ ØĆƑЄƆ+ЄƆoÅ ØБ ƆDƒĆdŷØЄ ƎЄ0ŷDƒБ0Ć bШƒ+D ØЄƒ3БqØЄ ØБƑБqD3D ƑЄЬШƒ+ØЄĠŷD2**
12. **ŵfCƆ dЄdŷЄ ƎЄĆĆ ƆБ БШƆC ƎЄ0ŷDƒБ0 ĠБЄЄ ØБ ŶБЬБ02**
13. **ŵfCƆ dЄdŷЄ ƎЄĆĆ ƆБ БШƆC ƎЄ0ŷDƒБ0 ĠБЄЄ ØБ ĠŶĆ0Б2**
14. **ŤĆƒDbБŷБ ŷfoßbß ƆБ DBƆШƒCБ ŷĆCĆĠŷŶБ ØБ qБ3БŷБ¢ ЏĆbЊqDƒБаŷC ƆШqCDØБŷБ ØБ CqCáŷƒDkĆGáDoŷ dББĆq0 ŷБdБ kĆ ƆБ Ć ƑЄ1ƆШqШb Єŷ bĆƒDbБŷБ2**
15. **ŰÐƑЄqØьБáŷC ĠБЄЄ qБ3FD Ġ ЄЄ1ØЄĠŷ ØĆ ØБƆЬD I БьБ7Б ƑЄĠЄkĆØDŷC ЬБŷЄЬĆ2**
16. **ûĆƆШƒCБаŷC bDØBbD ƎDØDƎБqØЄŷЄ ƒБbDŷЄoØDC ØБ ĠDbЬƒØЄĠŷ ƑЄĠЄkĆØE Ь DДЄØБŷБ0 ƎĆCƆЊ qБ3FБŷБ D ЄĠЬCŷĆ0БŷБ ƑЄЬШƒ+ØЄĠŷ2 ûБ3FБŷБ ƎЄCĆ ƆБ ƑƒĆƆDDЬDdБ FЄCБƒ0 БdЄ ØĆ Ć GƑBDĆ0Є ƎDØDƎБqØЄŷЄ ƒBDŷЄoØDC2**
17. **ûБ3FБ Ġ БЬŷЄ3БŷDKØБ ØБ ÅDŷБ2 ŰÐƑЄqØьБáŷC ĠБЄЄ qБ3FD ЄБЄDØBkĆØD Ġ ŶЄBD ĠDƎЬЄq2 ŷБqЄbĆØØDŷC qБ3FD GC ØБbƒoЬБŷ ƎØЄbЄ2 ŰÐKБdБáŷC ƆБ GC Є1qБƆD ƑƒĆƆD ƆБ σ ØБ3ĆØDŷC2**
18. **ŢdЄ ØБ ÅDŷØЄŶЄ ĠCШdqЄ Ć ƑwdØБŷЄ DqD GKwƑCØЄ ŷfoßbß ØCÐБББЬ0Є ƆБ GC FЄƆЄCØD0 DØƑЄqØьБáŷC ĠБЄЄ ƒCÐĆƒЬØD kБĠŷD ЄŷЬЄЬ6ƒoŕÅ D ØБ DDDĠdЬЄØDoŷБ ØБ ØЄƒ3БŷЬ0ьБŷБ ЬƒĆƆББ2**
19. **ůĆÐЬЭЄĆØoĆЭ DØŶЄkØDd ØБ ĠЬĆŶqD0Б ĠШĠ ĠЬĆŶЄƆDЄƆD ,PIH-2 ůĆ ƒБЬbqЄЬoЬБáŷC ƑƒЄƆЊdŶБ0 ŶШЭ dБŶЄ ƆDЄƆDŶC ƎЄĆC ƆБ ƑƒDKD0oŷ ЊƑĆCƆЬ0Ć ØБ ЄKDŶĆ ůĆ ƑЄŶБƒoŶáŷC ЬШЬ ЬЄƆБ2 ûЄKDĠŷЬБáŷC Ġ ЬqБĆ0Б dШƒƑБ DØBoЬЬБdØD GDqØD ƑƒĆƑБƒБŶD D ƒБØŶЬЄƒD2**
20. **ŵfCƆ GØBБƆCØ Ġ ƑƒĆƆFБØDŶCq2 ŢdЄ qБ3FБŷБ ØC ĠЬĆŶD ĠƎCØĆŶC ƑƒĆƆFБØDŶCqo2**
21. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ĠЄ0ЄЬ0БŷБ DØЄqБKDo D Єŷ ØБ ÅDŷCØ ƒЄЬЄ3Ø0d ,ÐБÐĆЭoЬБ0Ć- ĠЬШƒDБ0 dШƎ ƎCŶБqØБŷБ kБĠŷ ØБ qБ3FБŷБ2 ûБCШqCDŶCqØЄ ØБÐĆЭoЬБ0Ć2**
21. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ĠЄ0ЄЬ0БŷБ DØЄqБKDo D Єŷ ЭЬЄ0ЄЬ DØЄqБKDo D qD Єŷ ЊĠDqĆ0Б DØЄqБKDo 2ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
22. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ØDĠdЄŶЄ ØБ+ƒБ0ЬБ ÅЄ ØБƑĆCĆ0Ć ,FЄ1ЭБqdЄ Єŷ 94 ŢЄqŶ- ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
23. **ůĆÐЬ ÅDŷCØ2**
24. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 94 ЭЭ2**
25. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 56 ЭЭ2**
26. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 6i9 ЭЭ2**
27. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 5 ЭЭ2**
28. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
29. **ûБƑШqØЄ ØБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
30. **ůĆ ЬБ ÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ bĆƒŶDdБqØЄ ƑБƆБÅD dБƑØD bЄƆБ2**
31. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ĠЄ0ЄЬ0БŷБ DØЄqБKDo D Єŷ ЭЬЄ0ЄЬ DØЄqБKDo D qD Єŷ ЊĠDqĆ0Б DØЄqБKDo 2ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
32. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ØDĠdЄŶЄ ØБ+ƒБ0ЬБ ÅЄ ØБƑĆCĆ0Ć ,FЄ1ЭБqdЄ Єŷ 94 ŢЄqŶ- ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
33. **ůĆÐЬ ÅDŷCØ2**
34. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 94 ЭЭ2**
35. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 56 ЭЭ2**
36. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 6i9 ЭЭ2**
37. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 5 ЭЭ2**
38. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
39. **ûБƑШqØЄ ØБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
40. **ŵfCƆБ ØC Ć FЄƆ+ЄƆoÅ ØБ FЄdƒDьБбØĆ Ġ ŶЄFqЄ DØЄqБKDЄØĆØ ƎБŷĆƒDБq2**
41. **ŤƑDƎБØDĆ ЕFБĠŶØЄĠŶ Єŷ ŶЄØЄЬь ЊОБƒ2**
42. **ůĆ bqCƆБаŷC ƆDƒĆdŶØЄ Ь DØŶЄkØDdБ ØБ ĠЬĆŶqDØБ2**

HV 1 BIØXSRWÁKI ÉXQVXEXÉ

1. **E~ iyv»te IR : 4 9=<15 fi~xsrw«kw~efz«r}soreo qikjijiΔ o²w~Ãj²o2**
2. **E o²w~Ãj²oix xjsw e l«~xevx«w lyjeh²o o½~² hsfri2 ćvxejqexjerj x«w«ve zsrexos~»er o²vir rjsvqxgm» e lijki lex»w«ksor«2**
3. **R²l«r} wtig«jw w~ef«}s~«w ²vxijq²fir e xijiftjx²wx zjjer}w~ivijΔ w~eoiqfiwij oij ijz²ki~xixri2**
4. **Le e oÃjwΔ ijioxvsqsw o«fij w²vÃjx0 e~x e~srrej or oij gwiv²jxirn e k}«vx»zej0 e zw~srxijeh»zej zek} w~eoo²t~ix zjjer}w~ivijΔzij2**
5. **E xijitjx²w zek} f«vqj}ir oevferxevx«w qBzijix qikoi~h²wi ijΔx qirhik «veqxejerjwe e o²w~Ãj²oix2**
6. **E o²w~Ãj²orio zerreo rek}sr qijik v²w~ix2**
7. **Qirhir er}ek wtig«jw v½k~½x²w xevxs~²osoex nk²r}ij2 Erreo e~ er}ekreo qikjijiΔ gwezevsoex ²w xtjoix lew~r«jsr0 eqij}li~ e o²w~Ãj²oix v½k~½xirn ofz«rne2 E gwsqekfer xej«jlex»o riq jix²xjirÃjijijrio qik2**
8. **Ejetswer w~sv½xwe qik e gwezevsoex e~ ²wrxoi~²w tvsfj²q«o qikijΔ~²wi ²vhio²fir2**
9. **Gweo fijx²vfi xijitjxlixΔ o²w~Ãj²o2**
10. **E o²w~Ãj²o riq ejoejqew «xej«fer k}Ãj²osr} jijÃjixioir x½x²rΔ fi²tjx²wi2**
11. **E o²w~Ãj²o riq ejoejqew rsvqej o½xÃjq²rj io o½~½x k}Ãj²osr} jijÃjixioi x½x²rΔ w~ivij²wi2**
12. **Gweo qirr}i~ixvi w~ivijlixΔ o²w~Ãj²o2**
13. **Gweo jejve w~ivijlixΔ o²w~Ãj²o2**
14. **E jxqtexiwx wÃj}«x e jx«rgreo oijj zwijrni2 Ék} w~ef«}s~~e e~ ijioxvsqsw o«fij lsww~«x0 lsk} e~ lsww~eff jik}ir e jx«rgr«q2**
15. **Gweo e jijxÃrxixiixx xijiwjxqˆr}x riq qiklejeh» jxqt«oex lew~r«jsr2**
16. **E jx«gt ²w e qikzj«k}xsxx x«vk} o½~½xx qirhik xevxww fi e~ iosrsr qikij½x qirnq «jw fi~xsrw«kx x«zsjw«ksx2 E jx«gte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevxe fi e qirnq «jw x«zsjw«ksx2**
17. **©rz²hΔ jx«qtez Gweo i~~ij e w~iqfx»yqqej nij½x jx«qt«oex lew~r«jsr2 E lejsk²r jx«qt«o virho|zÃjx q²x²ofir jijqijikihlixrio2 Gwivi ijΔxx z«vne qik0 qjk oIBjrio2**
18. **Le ik} fi~xsrw«kx Ãzik qikzer vitihzi zek} ijx½x½xx0 e~x e~srrej gwiv²jrn oij e w~ef«}s~«wreo qikjijiΔ gwivie|oexv²w~io jijlew~r«j«w«zej2**
19. **Riq gwiv²jl ixΔ j²r}orfsgw«x» hx»h«ooej ,PIH- ijx«xsx j²r}jsvv«w2 Ri w~iviji w~²x e o²w~Ãj²oix0 qivx e hx»h«o w~iqw²vÃj²wx sos~lexreo2 Ri qivjwi zj~fi2 Rihziw vsrkk}ej xw~x½we0 oivÃjni sjh»w~ivio ²w ivΔw xw~x½x»w~ivio lew~r«jex«x2**
20. **Sjzeh» fi~xsw½²ooej ijx«xsxx o²w~Ãj²o2 Le e jx«qte riq k}yjeh jij0 gwiv²jni oie fi~xsw½²osx2**
21. **Sw~x2 E~ ijioxvsqsw fi~xsrw«ksx e jΔ w~ikixij²w ²w e jx«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexeos~xexsxx z²hΔzi~ixΔ ,j½jhij²w- fi~xsw½xe2 J½jhij²w o½xijiΔz2**
22. **Ill2 Sw~x2 E~ ijioxvsqsw fi~xsrw«ksx e jΔ w~ikixij²w ²w ik} hytjxe w~ikixij²w zek} qikivΔwx ixx w~ikixij²w fi~xsw½xe2 J½jhij²w riq w~Ãow²kiw2**
23. **Illl2 Sw~x2 E~ ijioxvsqsw fi~xsrw«ksx e virho|zÃjx ejegwsr} jiw~Ãpxw²kB fix«tj«q«w fi~xsw½xe ,94 Zsjxr«q ejegwsr}eff-2 J½jhij²w riq w~Ãow²kiw2**
24. **Nem vigett.**
25. **94 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
26. **56 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
27. **6i9 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
28. **5 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
29. **Tswej w~iqfir z²hix2**
30. **Tswej w~iqfir xijiwir z²hix2**
31. **Nem vigett.**
32. **JÃkkΔjikiwir iwΔ zj~gwittiooij w~iqfir xijiwir z²hix2**
33. **Qe|iqyq 59à hΔj²ww~½kfir iwΔ zj~gwittiooij w~iqfir z²hix2**
34. **IwΔzij w~iqfir z²hix2**
35. **Zj~tivqixij w~iqfir z²hix2**
36. **Zj~wykeveooej w~iqfir z²hix2**
37. **IvΔw zj~wykeveooej w~iqfir z²hix2**
38. **Ihikqiriw qivjx²wij w~iqfir z²hix2**
39. **Lsww~effihikxevx» qivjx²wij w~iqfir z²hix2**
40. **W~ikixijΔ er}ekkej x½x²rΔ fyvosjxwe riq ejoejqew o²w~Ãj²o2**
41. **Zik}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²j i «jjirr2**
42. **Xijsw ej²rj jsvv«wx v½k~jxirn2**

GA 1 BEIPEĞRSWXRÍ PSQYRY

1. **Tlfwxvsi shtszjhx izvstwoĹq fi~tiarswxrjq rsvq«q IR : 4 9=<15**
2. **Xirxs t'lfwxvsi ri

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwowneһipi tief teıkeıheqıwi xiswxeqe ozeрÄxwiivxyh ipioxvro2
4. Kui võtke toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või ozeрÄxwiivxyh ipioxvro2
5. Enne paigaldamist võtke kõnis tahes hooldustöid. Tegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pidage kasutusi pidustada võtate komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei võrgupaigaldada otse sõidumisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei võrgupaigaldada otse sõidumisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil nõutud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle sihtotstarbeliga tüübistatud pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad võtke kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud võipurunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Iõge võtke toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Iõge kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning võõge tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon võitugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab võõa madal toitepinge (väiksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõlikult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15õõnurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei võkatta soojusisoleermaterjaliga.
41. Tõõlepanu! Elektrilõõoht.
42. Iõge vaadake otse valgusallikasse

PZ ê ÐVSŠÎBEW IRWXVMWGINEW

1. Iiivgi exfрwx Invstew Hvskıfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵeı iivgiı rihxowx fFx i~qiwxeı rsvqHрeısw tрwÑxew exovxyqsw2 Etweıqrıioskerew ziıokereı ıv ıHрFh~ ırjsvqHgme zıixÑıHq ıiwxHhÑıq weıwxfH ev wezHokerew oHvxfy2
3. Teqexsıswiw y~ heÑıq rsvqexzziq0ırwxeрHgme ıv ıHzıg ozeрÄgÑxeq ipioxvıkıq2
4. KehвyqH0ıe ıv fsıHxw HvÑıew ipioxvıwoew zehw0 xew ıv ıHrsqeıre xoeı veÍsxHıeq0 tHvhizÑıeq zeı ozeрÄgÑxeq ipioxvıkıq2
5. TıvqwırwxeрHgmew zeı ıifoHhe zıihe xilrıwoHw etostiw y~wHokerew0ıv zıirqÑv ıHexwрÑh~ xoрe spriegums.
6. Iiivgi ıv ev heıHq0 oew zev vehıx ethikyqyw2
7. Oexvw qexivHw tıitvewe wtigıÄwoyw ÅowHgmew tıihivyqyw2 I~qerxsx wovFziw yr wıirew iroyvyw0 oew ıv tıiqÑvsx qexivHрeq tıi oyve xıi xow tıiwxtıwrHxı2 Xıi0 oew ıv ıioexyx0 zev fFx rıtıiqÑvsx2
8. Pefı tıiwovFzÑx zıwew wovFziw0 рeı ı~zeıxsw rs osrxeoxe tvsfıÑqew2
9. Iiivgi0 oew zev fFx ırwxeрÑxe xoeı ıiokxiрtH2
10. Ĵıw ıvirkır}w rıxıroe ıqsrxysxı ıhikıyw tezıvkıyw2
11. Iiivgi rez tıiqÑvsxe xıikeı ırwxeрHgmeı y~ zıwqHq0 oew tevewxı ıv y~рiwqsıskew2
12. Iiivgi0 oew zev fFx ırwxeрÑxe xoeı tıi kvıwxıiq2
13. Iiivgi0 oew zev fFx ırwxeрÑxe xoeı tıi wırew2
14. Peqtew wzewx ıv ıHxyv kÑhi2 VikyрÑx ipioxıfew zehy xHhH zıihH0 рeı xew fFxy kevHow tev kÑhı2
15. I~qerxsx wtyрh~αiw ev ıeyhy0 oew rezрiрHoe tev y~vHhxs2
16. ZıirqÑv wxevt wtyрh~αı yr etkewqsxs tvıokqıxy y~xyvÑx qırıqHрy hvskıfew exxHрyqy0 oew ıv y~vHhxw y~ ıosrew2 Wtyрh~ı zev ı~veıwx ykyrwkvÑoyw0 kehвyqH0ıe rıxıoıizÑvsxw qırıqHрeıw exxHрyqw2
17. Wtyрh~αı ıv eyxs eı~wevkHxe2 I~qerxsx xoeı xHw wtyрh~αıw0 oyvHq ıv kıw wıqfsрw2 Leрskпre wtyрh~αı iw oıFwx ısx oevxew2 Tvıqw xs rsqeırıkerew0 y~keıhx0 oeqпv xHw exh~ıiwx2
18. KehвyqH0ıe hvskıfew wxoрw ıv ıi tрxww zeı wetрxww0 xew ıv rioezпsxıiw ıHrsqeıre0 ı~qerxsısx xoeı rsvqexzziq exfıpwxskHw vı~ivziw hixeıew2
19. Kewqew ezsxw ev kewqy iqxпhskHq hıshпq ,PIH-0 oew rez rsqerHqew2 Rihiqsrxпx ıivgi0 ıs hıshiw zev fsıHx egw2 Rikvi qhпx Fhirı2 Xvxx ev qıxvy hvHrıuy0 ı~zeıvsxıiw rs wxtvıi q kxıhyq-ıi q yr qe~kHkerew jh~ıoıi q2
20. Iiivgi ıv etxosxe ev hvskırHxHıy2 KehвyqH0ıe рeqte riıihikew0 ıv ıHrsqeıre hvskırHxHıw2
21. I2 Ipioxvıwos hvskıfew oрewı rshvskıre keрzirH ı~sрHgme yr eı~wevh~ıfew zehw ,рi~iqпıyqw-0 oew ıv tıizirsxw tıi рeqtew qıxHрe wxvyoxFvew2 Ii~iqпıyqw ıv sfрkHxw2
22. Ml2 Ipioxvıwos hvskıfew oрewı rshvskıre keрzirH ı~sрHgme yr hyfyрxH ı~sрHgme0 zeı ew tewxıtwrHxH ı~sрHgme2 Rez ıHfFx ıi~iqпıyqeq2
23. Ml2 Ipioxvıwos hvskıfew oрewı rshvskıre tehizi tıi tsxı~iqe wtvikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez ıHfFx ıi~iqпıyqeq2
24. Rez eı~wevkHxe2
25. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 94 q q2
26. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 56 q q2
27. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 6ı9 q q2
28. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 5 q q2
29. Iv eı~wevkHxe tvix tyxioıy ıioıFкery2
30. Iv tрrıfH eı~wevkHxe tvix tyxioıy ıioıFкery2
31. Rez eı~wevkHxe2
32. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw tрiry zivxoHрs ovıkery2
33. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw ovıkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv eı~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw kıeoexHq2
36. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoıHq2
37. Iv eı~wevkHxe tvix wtПgıkHq Fhirw wxvFoıHq2
38. Iv eı~wevkHxe tvix рeıgıky ıikvi qhПkery2
39. Iv eı~wevkHxe tvix ıkwxsky ıikvi qhПkery2
40. Iiivgi rez tıiqПvsxe0 рeı xH xoxy tHvoıHxe ev xivqıwoı ı~sрПsky qexivHрy2
41. Exwevkıeı Ipioxvsw wqFkıs tezsıyw2
42. RiÍıFvYxı xiwıeı ı kzıiwsw keрxrı2

WQ 1 BE∑PE€RSWXRŠ PSQYRY

1. ^evehirıi wtvÍe iyv»twoi fi~tiərswxr² rsvq} IR :4 9=<15ž
2. Xsxs ~evehirıi we riwqıi рozihszeY w hsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gıi s wt½wsfi ~fivy e рozihк«gıi Z«q tsheıÀ qıiwxri Åveh}ž
3. Tshıe rıioxsvĹgl tvihtıwsz qywſırkxe|«gıy z}osreY ozeрÅoszerĹ ipioxvıo«v2
4. TsкoshirĹ i|xivrĹ ret«eg[o«fiſ wqıi z}qirıſ рir zĹvsfge0 tviheıge eрifs ozeрÅoszerĹ ipioxvıo«v2
5. Tvih ~eleiri[q ırkxe|«gıi eрifs eo²lsosрzio hvyly Àhvíf} zĺh} shtsıxi ret«eg[~hvsı2
6. ^evehirıi sfwelyıi wÀəewxı0 oxsv² q½ĺy t«рı2
7. OeÍhĹ qexivı«q z}Íehyıi ktigıÁgo² tvtizEszegıi tvſwyxkirwxzs2 Tsyíıxi wovyxo}e lqsĺhıro}0 zlshr² tvi qexivı«q0 re oxsvĹ fyhÀ tvtizrir²2 Wovyxo}e lqsĺhıro} zs zĹfezi q½ĺy f}ſ rizlshr²2
8. Yxelrıxi hsfvi zкixo}wovyxo}0 ef} wxi tvihıкрı tvsfı²qsq z h½wрihoy osrxeoxy2
9. ^evehirıi ıi zlshr²рir tvi ırkxe|«gıy z ırxivr²v2
10. ^evehirıi rıi ıi zlshr² tvi ~efyhszerıi qih~ı tszvgl}0 oxsv² wÀ z rsvq«r}gl tshqıiroegl lswрez²2
11. ^evehirıi rıi ıi zlshr² tvi tveqy ırkxe|«gıy re tszvgl}0 oxsv² wÀ z rsvq«r}gl tshqıiroegl lswрez²2
12. ^evehirıi ıi zlshr²рir tvi ırkxe|«gıy re wxvst2
13. ^evehirıi ıi zlshr²рir tvi ırkxe|«gıy re wxiry2
14. Vií'e~ qywſ f}ſ wglstr« yrıiwſ lqsxrswſ wzıixhрe2 Whí'szĹ o«fiр rewxezxi xeo0 ef} fsрhрlk[eos vií'e~2
15. TsyÍ[zexi ıfe Íievszo}wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyıi yzihirĹ2
16. ZÍh} hshvÍıezexi qırıq«qıry fi~tiərswxrÀ z~hıe|irswſ qih~ı Íıevszosy e swzixрirĹq sfıioxsq yzihirÀ re ıosri2 Eo rifyhi hshvÍer« qırıq«qre z~hıe|irswſ0 Íıevszoe q½Íi wt½wsfıſ tsÍıe2
17. kevszoe ws weqssglversy2 TsyÍ[zexi jir Íievszo} s~reəir² xĹqxs w}q fsрsq2 Leрsk²rsz² Íievszo} we zi[qı ~slvii À2 Tvih zĹqirsy tsəoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eo ıi fi~tiərswxr² wo[s tveworyx² eрifs tsкoshir²0 qyw[f}ſ ıirí ´z}qirir²2 TsyÍ[zexi o xsqy jir xeo² r«lvehr² hıi[}0 oxsv² wÀ z wÀ|ehi w tvihtwq2
19. Wzixi[rĹ ~hvsı w riz}qirxi[rsy0 wzixs iqxyıÀgsy hı»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsÍi hı»h} q½ĺy tsкoshıY Zeki sx2 Ritsr«vexi hs zsh}ž eıwxxi z[losy lerhıəosy2 Z}lrıxi we vs~tÀкˆehрq e wрĹq əwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirıi z}fezir² xezrĹqı tsıwxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ½0 z}qiˆExi xezrÀ tsıwxoy2
21. Xıihe ipioxvgoi ı fi~tiərswx 2 0 ~efi~tiəir« Ipezrsy ı~s|«gısy e sgIverrĹq zshıəsq ,y~iq-rirĹq-0 tvıtsirĹq oy oszsz²qy v«qy wzixhрe2 Y~iqrirıi ıi tszırr²2
22. Xıihe ipioxvgoi ı fi~tiərswx 2 0 ~efi~tiəir« Ipezrsy ı~s|«gısy e hzsıxsy ı~s|«gısy ejifs ~swрrirsy ı~s|«gısy2 Riqyw[f}ſ y~iqrir²2
23. Xıihe ipioxvgoi ı fi~tiərswx 2 0 ~efi~tiəir« r[~osret®'szĹq ret«er|q ,qirı eos 94 Zsрxsz-2 Riqyw[f}ſ y~iqrir²2
24. Riqlv«rir²2
25. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 94 q q2
26. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 56 q q2
27. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 6ı9 q q2
28. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 5 q q2
29. Glv«rir² tvih zrıoryx[q tvegly2
30. Ètрrı glv«rir² tvih zrıoryx[q tvegly2
31. Riglv«rir²2
32. Glv«rir² tvih ~zwĹq tə«s|«gıs|ıqĹıioxeıtıy2
33. Glv«rir² tvih tehеıÀgsy zshsy w qe|ıq«r}q wo[srsq 59À2
34. Glv«rir² tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir² tvih wxvioeıÀgsy zshsy2
36. Glv«rir² tvih tvÀhsq zsh}ž
37. Glv«rir² tvih wрrĹq tvÀhsq zsh}ž
38. Glv«rir² tvih hsəewrĹq tsrsvir[q2
39. Glv«rir² tvih h|lswzeıÀgrq tsrsvir[q2
40. ^evehirıi rıi ıi zlshr² tvi tsov}xi xiti|ri ı~s|eərĹq qexivı«q|sq2
41. Ts~sw0 vı~ıos ipioxvgo²ls ksoy2
42. Rits~ivexi we tveqs hs wzixi|r²ls ~hvsıe2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q° ıooi fsvxwoejjiw wsq e|qırhi|nkx lywls|hrırkwejje|h2 Irhlirx st[}wrırkiv sq hixw fsvxwoejjiw ı lsw hi |soe|i q}rhıklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hix yhzirhıki ipoefi|ıiv fiwoehıkixo q° hix yhi|yooirhi yhwoıjxiw ej tvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. W|° exoh rixwtârhrkir jve0 jâvırwxe|exsr ipiv ir lzıoir wsq li|wx x}ti zih|kils|hi|wi t°fik}rhiv2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlzivx qexivе|i ovâzivwtigıÄooi jâwxi|filâv2 Erzirh wovyiv sk h}fıiv0 hiv ikriv wk xp qexivе|ix0 wsq hi woe| fir}xxiw xp2 Hi qihjâ|kirhi iv qy|kzw ıooi zi|ikrihi2
8. Wxveq sq l}kki|kx e|pi wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsf|iqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ıooi iv ikrix xp ex fpzirhf}kkix t° e|qırhi|ki0 fverhfevi szivăehiv2
11. Ettevex0 wsq ıooi iv ikrix xp hwioxi ırwxe|exsr t° e|qırhi|ki0 fverhfevi szivăehiv2
12. Apparat, der kun må bruges indendørs.
13. Apparat, der kun må anvendes monteres.
14. Peqtirw zâkx woe| yrhiwwăxxiw ej oâhir2 Vikyı²v i|1oefi|ix0 w° hix iv i|ârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivls|h exoh hir zıwxi wooivlihwejwxerh ıosrix0 qi|iq tâvir sk hix fi|}wxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wiızfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhi|yooirhi tâvi0 wsq iv q âvoix q ih hixxi w}q fs2 Leıs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwizihi|i0 hiv stj}hiv jswovjxivri2
19. P}woıhi q ih i}wi qxxivirhi hıshiv ,PIH- hiv ıooi oer yhwoıjxiw2 Hiqsrx²v e|hwk tvshyoxix da dioderne kan forårsage øjenskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix q ih wovrrk2 Wo|jx wovrrkir yh0 lzw tâvir ıooi xârhiv2
21. O|ewwi ı Ipioxvıwo wooivlih keverxivix ej hir tvqâvi ıws|ivırk sk ej ir fiwo}xxirhi |ihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. O|ewwi ıll Ipioxvıwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rırkir q ih ir q ikix |ez wtârhırk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix q sh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 94 q q2
26. Fiwo}xxix q sh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 56 q q2
27. Fiwo}xxix q sh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 6ı9 q q2
28. Fiwo}xxix q sh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 5 q q2
29. Fiwo}xxix q sh ırhwârkrırk ej wxăz2
30. Xsxe|x fiwo}xxix q sh ırhxvârkrırk ej wxăz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix q sh |shvix je|hirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix q sh je|hirhi zerh q ih ir qeowıqe|ı âıhrırk t° 59à2
34. Fiwo}xxix q sh ovikr2
35. Fiwo}xxix q sh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix q sh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix q sh ovejxix q sh zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix q sh q|hivxhrik rihwârorırk2
39. Fiwo}xxix q sh |ârkivizevirhi rihwârorırk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød.
42. Wxv ıooi ırh i|}woıhir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytt}j|ıiv hı iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<15ž
2. Den här lampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhıklixivre j¾v ırjsvqexısr sq fsvxwoejjırırk2
3. Irрkx zıwwe fiwx®q q jıwiv q°wxi ırwxe|exsrir yxj¾vew ez ir ozeрÄgiveh ipioxvıoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefi|r ®v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir i|piv ez ir ozeрÄgiveh ipioxvıoiv2
5. Osttje eрxh jv°r wxv¾q q jir ırrer ırwxe|exsr ipiv r°ksr x}t ez yrhivl°|p yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexiveı ov®ziv wtigıAoe xıı fil¾ı j¾ı Å|ivrk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev wsq ®v ı®q tıke fiŽdet material som de ska fiŽas piŽDe som fiŽer med kan vara oliŽapliga.
8. Dra iŽskruvarna ordentligt fiŽatt undvika kontaktproblem.
9. Den hiŽprodukten fiŽendast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tık j¾ı exx f}kkew ır t° }xsv wsq rsvqex ®v fverhjevık e2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tık j¾ı hviox ırwxeıexısr t° }xsv wsq rsvqex ®v fverhjevık e2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras piŽŽgen.
14. Lampans vikt miŽste hiŽas upp av kedjan. Justera elkabeln siŽatt den iŽŽgre iŽkedjan.
15. Erz®rh feve kı¾,hıeqtsv wsq lev ir ijjiox wsq ırxi ¾ziwxıkiv erkızir {exxwx}voe2
16. Qiıer kı¾,hıeqter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıxnh hix qırıqezwx°rh j¾ı w®oivlix fil°ıew som anges piŽkonen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstŽdet inte iakttas.
17. Kı¾,hıeqte q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾,hıeqtsv wsq ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeqtsv fıı q}goix zevqe2 Z®rxe xıw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som iŽverenısstiŽmer med kraven i siŽkerhetsfiŽskrifterna.
19. Ljuskiža med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersiŽas. Demontera inte produkten fiŽ hıshivre oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾ı q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwqihiı sgl wxevoe virk¾ırkwqihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®owrk2 Sq ıeqter ırxi x®rhw woe w®owrkir f}xew yx2
21. Oıeww ı ıw®oivlix keverxiveh ez lyzyhwsıivrkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww ıı ıw®oivlix keverxiveh ez lyzyhwsıivrkir sgl ez ir hyffiı wsıivrk iıiv ez ir j¾w-tiŽat isolering. Jordanslutning behiŽs inte.
23. Oıeww ııı ıw®oivlix keverxiveh ez wxv¾qxıjj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behiŽs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 6ı9 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxex wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxoeıe zexxirhwsttev2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59à ıyxrırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıev2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıev2
38. Wo}hheh qsx xıjj®ıık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox wsq iı ®v ı®q tık j¾ı exx ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıej2
41. Varning, risk fiŽelektrisk stöt.
42. Titta inte direkt in i ljuskiŽan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı−tsırıyni ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shjekex q ih sfıəeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shjekerıiq wi tw tvwxsırrl ovenizrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reəırsz ~fverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxiz etevexe w wxverı ywtswsfıirike iıjioxvəevne2
4. €i ıi ~yrerı iıjioxvərı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eq ırıe ı−oıyərs tvsı~zeıejig0 tssfjekəırı tvsheıejig eı ywtswsfıirı iıjioxvəev2
5. Tvih reqikəerniq eı oeovkrıqı osı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıiı ı−oıyəxi iıjioxvərs reteıerni2
6. Tsweqi~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xiqtivexyvi2
7. Zweo qexivej ~elxize tswifir tvfsv ~e tvxvhxiz2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zjsÍoi kjihi re qexivej0 re oexivike ıl fswxi tvxvhp2 TvjsÍirı tvfsv qsvifxx rı ywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvieəxi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir ji ~e reqiwxxiz z rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvqivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixjnzi tszvkrı2
11. Etevex rı tvqivir ~e ritswihrs reqiwxxiz re rsvqejrs zrixjnzi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir ji ~e wxvstrs reqiwxxiz2
13. Etevex ıi reqirıir ji ~e wxirwos reqiwxxiz2
14. XiÍs iyə qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retexejrı oefiı xeos0 he ıi hejnkı sh zivkı2
15. Ytsvefjexixji wıejoi0 oı ri tviwikəs rezihiri zexri qsə2
16. Qih wıejos ır swzixjirıq tvihqixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~hejs0 oı ıs rezeıe ıosre2 €i wi rezihiri zevrswxri ve~hejı ri ytsxıize0 jelos iyə tsz~vsə tsÍev2
17. Wıejoe ~ zkveıirs ~ekəxs2 Ytsvefjexi ji wıejoi0 oı ws s~reəiri wxiq wıqfsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsərs wikvıiıs2 Tvih ~eqirıezs tsəeoexi0 he wi sljehıs2
18. €i ıi ~ekəxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvı xiq te ytsvefxi ji rehsqi-wxri hiı0 oı ı−tsıryniıs ~elxizi ~eosrwoı tvihtıwsz2
19. Wzixjsfrı ziv ~ ri~eqirjnzıqı wzixjsfrıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezjexi ı−hijoe0 wei zeq hıshi jelos tskoshyniıs sə2 Ri zwxezjexi z zshs2 eıwxxi ~ zjeÍrs ovts0 tvı xiq te ri ytsvefjexi xstıı eı ekviwzrıl əwxı2
20. Etevex ~ zevszejos2 €i wi jyə ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszejos2
21. Ve~vih ıı iıjioxvəre ~ekəxe ~eksxszjnire ~ swrszrs ı−sjegms ır ~ekəxrıq zshrıosq ,s~iqjnxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi jyə2 Sfzi~re s~iqjnxiz2
22. Ve~vih ıı iıjioxvəre ~ekəxe ~eksxszjnire ~ swrszrs ır hzsırs ı−sjegms eı ~ sıeəirs ı−sjegms2 S~iqjnxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih ıı iıjioxvəre ~ekəxe ~eksxszjnire ~ rı−osretixswxrıq reteıerniq ,qerı osx 94 Z-2 S~iqjnxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekəxir2
25. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 6ı9 q q2
28. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsjrsqe ~ekəxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekəxir2
32. Etevex ıi ~ekəxir tvih zivxoejrıq teherıiq zshrıl oetjng2
33. Etevex ıi ~ekəxir tvih teherıiq zshrıl oetjng tsh osxsq reıziə 59à2
34. Etevex ıi ~ekəxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekəxir tvih zshrıqı gyvo2
36. Etevex ıi ~ekəxir tvih zshrıqı gyvo2
37. Etevex ıi ~ekəxir tvih qsərıqı zshrıqı gyvo2
38. Etevex ıi ~ekəxir tvih ovexosxvers tsxstxzms z zshs2
39. Etevex ıi ~ekəxir tvih hsjksxvers tsxstxzms z zshs2
40. Etevex rı tvıqivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı−sjegmvoıq qexivejsq2
41. Ts~sv rizevrswx iıjioxvərike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixe iı wee l®zxx®® osxxejsyw®xxiir qyoere2 L®zxx®qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yjosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıwxe tsw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysxsxsıq irtxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexiveeı zeexı ivx}ıwn® omrrix}wzevywxixe2 O®}x® omrrix}wqexiveejır wszijxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät välttämättä sovi sopivia.
8. Kiristäjäkikki ruuvit kunnolla viŽäsesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätiloihin.
10. Pexi iı wszijy yttsewirrixxezeow rsvqeejwxı w}xx}zjji tırrsjji2
11. Pexi iı wszijy ewirrixxezeow wysveer rsvqeejwxı w}xx}zjji tırrsjji2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinäŽ
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. Sähköjohtoa siten, ettäše on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyeı tsıhir xils iı }jnx® swsxixxye {exxq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeqtyr ıe zejewxyr iwrriir z®jjn® oyzeooiiwe swsxixxy qırıqıix®w}w2 Peqtty zsı erliyxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®jn® w}qfsjjne qivoxx}x® jeqttyıe2 Lejskiirjeqtyx qyyxxyzex ivx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® ri ı®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewi sr qyvxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®jnx¾q®wxı o®}xx®q®jn® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoeıwe zeveswe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Ilmaura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä pitkäpota veteen. Puhdista kostealla liinalla varovasti kuottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiijıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ıı W®lo¾xyvzejnwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeıslhır ,qeehsıxyw-0 ısoe sr jnxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe ıı W®lo¾xyvzejnwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeıslhır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsxywxe2
23. Luokka III Sähköturvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jnx®® 94 q q2
26. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jnx®® 56 q q2
27. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jnx®® 6ı9 q q2
28. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jnx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}r xyroiyxyqıwijxe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}r xyroiyxyqıwijxe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvjxe ziwtıwevsjxe2
33. Suojattu vedeltäväkorkeintaan 15 kallistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu väkaikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tıhirrix}jn® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristämättömälle materiaalille.
41. Varoitus, sähköisku vaara.
42. Älä katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl